



Sárospatak Város Önkormányzat
Képviselő-testülete
3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



9446-3/2012.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. augusztus 31-én tartott ülésén.

Jelen vannak:

Aros János	polgármester
Sikora Attila	alpolgármester
Egyed Attila	
Hajdu Imre	
Kiss Csaba	
Oláh József Csaba	
Saláta László Mihály	
Szabó András	
Szvitankó Tamás	képviselők
dr. Szabó Rita	nem képviselő alpolgármester
dr. Komáromi Éva	jegyző

Meghívottak: Benkő Barnabás Zoltánné a PATAQUA Kft. ügyvezetője, Törő Gábor a Zemplén Informatika Bt. ügyvezetője, Sárospatak Hivatalos Honlapjának felelős szerkesztője, Dr. Téglás Zsolt Gábor a Vay Miklós Szakképző Iskola igazgatója, Batta-Istók Sándor az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium gazdasági vezetője, Fedor Mátyás a Vay Miklós Szakképző Iskola igazgatóhelyettese, Soltész Ibolya belső ellenőr, Dudás Arnold a Klipmédia Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. ügyvezetője, Suhanecz Péter a Zemplén Közcélú Televíziózásáért Egyesület elnöke, Györffi Dezső könyvvizsgáló, Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője, Rák Józsefné az Igazgatási Iroda vezetője, Orosz László a Műszaki és Kommunális Iroda vezetője, Cziráki Zsolt főtanácsos, Donkó József a Kabinet Iroda vezetője, Dankóné Gál Terézia a Jegyzői Iroda vezetője, dr. Szébenyi Tibor tanácsos.

Megjegyzés: Jarecsni János László nincs jelen. Zérczi László a jelenléti ív aláírását követően távozott. Kiss Csaba a 2. napirendi pont tárgyalását követően távozott, az ülés további részén nem volt jelen.

Az ülésről felvételt készít a Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

Napirend előtt:

Aros János: Köszönti a Képviselő-testület tagjait, a meghívott vendégeket, a Polgármesteri Hivatal munkatársait és a Zemplén Televízió nézőit. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés 9 fővel határozatképes. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok tárgyalását. A tegnapi informális testületi ülésen elhangzott, hogy a Végardó Fürdő fejlesztésével kapcsolatos pályázat benyújtási határidejét módosították, ezért javasolja a meghívóban szereplő 7. napirend levételét. Szintén tegnapi információ alapján egyéb ügyek között szóbeli tájékoztatást ad a belváros rehabilitációs pályázatának közbeszerzési eljárásáról, mivel a közbeszerzési eljárást vissza kellett vonni, új eljárás kiírása szükséges.

Kérdezi a Képviselő-testület tagjait, hogy a napirendi pontok tárgyalására vonatkozóan van-e egyéb javaslat.

Szabó András: Nyílt ülésen egyéb ügyek között egy kérdést és egy kérést szeretne megfogalmazni, melynek témája Kispatak városrészrel kapcsolatos.

Hajdu Imre: Nyílt ülés egyéb ügyek között az Újtelepen lévő állatmenhellyel kapcsolatosan szeretne kérdést intézni, illetve véleményt nyilvánítani.

Szvitankó Tamás: Szintén nyílt ülés egyéb ügyek között útfelújítással kapcsolatosan szeretne szót kérni, egy meghívót szeretne tolmácsolni, valamint a Kazinczy utcával kapcsolatban a 40 km/h-s sebességhatárító táblával kapcsolatban szeretne kérdést intézni.

Aros János: Más javaslat nincs, így kéri a Képviselő-testület szavazását a napirendi pontok elfogadásáról az elhangzott javaslatokkal.

Jelenlévő képviselők száma: 9 fő.

A Képviselő-testület az elhangzott módosító javaslatokkal egyetértett és az alábbi napirend tárgyalását 9 igen szavazattal – egyhangúlag – elfogadta:

Napirend előtt:

Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Napirend:**1. Előterjesztés a 2012. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról**

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: valamennyi bizottság

2. Beszámoló a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. I. félévi működéséről

Előterjesztő: Benkő Barnabás Zoltánné ügyvezető

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

3. Előterjesztés a Vay Miklós Szakképző Iskola megszűnésével kapcsolatos kötelezettségek rendezéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, Humán Bizottság

4. Előterjesztés az Állami Számvevőszéki vizsgálathoz kapcsolódó intézkedési terv módosítására

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

5. Beszámoló a Sárospatak Honlap működéséről

Előterjesztő: Törő Gábor a Sárospatak Hivatalos Honlapjának felelős szerkesztője

Véleményezi: Humán Bizottság

6. Előterjesztés a helyi közművelődésről szóló 10/1999. (III. 31.) számú rendelet módosítási javaslatáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

7. Előterjesztés mezőgazdasági földterületek haszonbérletéről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

8. Előterjesztés a Klipmédia Kft-vel kötendő Helyiséghasználati Szerződésről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság, Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

9. Előterjesztés Miskolc városával és a Miskolci Turisztikai Kft-vel kötendő turisztikai célú együttműködési megállapodás megkötéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

10. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

11. Tájékoztató az önkormányzat által kibocsátott kötvény tőkerészletének módosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

12. Egyéb ügyek

- Szabó András képviselő felvetése az Árpád utcai fák kérdéséről
- Hajdu Imre képviselő felvetése a kutyamenhellyel kapcsolatban
- Szvitankó Tamás képviselő felvetése
- A polgármester tájékoztatója a belváros rehabilitációs pályázat jelenlegi állásáról

Zárt ülésen:

1. Előterjesztés első lakáshoz jutók támogatására

Előterjesztő: dr. Komáromi Éva jegyző

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, Egészségügyi és Szociális Bizottság

2. Előterjesztés önkormányzati tulajdonú bérlakás szolgálati jelleggel történő bérbeadásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

3. Előterjesztés a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. Felügyelő Bizottság tagjainak megválasztásáról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Napirend előtt:

Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Aros János: Ismerteti a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményről készült tájékoztatót, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

A Képviselő-testület a tájékoztatót egyhangúlag tudomásul vette.

Napirend tárgyalása:

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a 2012. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: valamennyi bizottság

Aros János: Köszönti Györffi Dezső könyvvizsgáló urat. Kéri Poncsák Ferencet, a Gazdálkodási Iroda vezetőjét, amennyiben az előterjesztéssel kapcsolatban van szóbeli kiegészítése, tegye meg.

Poncsák Ferenc: Az államháztartási törvény félévkor, háromnegyed évkor, illetve a zárszámadási rendelet megalkotásakor írja elő ilyen jellegű előterjesztés elkészítését, illetve a Magyar Államkincstárnak az első negyedév adatait is lejelentik. Jelen előterjesztésben viszonylag nagyobb hangsúlyt fektetett a szállítói tartozások állományának ismertetésére, tételesen is felsorolásra került az intézmények minden szállítói tartozása június 30-ai dátummal.

Még egy jelentős táblázat szerepel az előterjesztésben, mégpedig az intézmények időarányos teljesítése. Itt a pénzforgalmi adatokat kibővítette a lejárt szállítói tartozásokkal, ebből számított részarányt. Látható, hogy kb. négy intézmény esetében jelentkezik túllépés, melynek vizsgálata indokolt. Ezek adódhatnak többek között előirányzat változás átvezetésének elmaradásából, illetve lehetnek olyan adatok, amelyek szezonális jelleggel bírnak a felhasználásra.

Ugyanakkor, hogy ne forduljon elő az, hogy jelentős szállítói tartozás áthúzódik a következő évre, mindenképpen célszerű még idejében megvizsgálni az okokat, amely arra vezet, hogy az időarányostól nagymértékben eltér a kiadás. Itt egy adatot emelne ki: mivel 12 hónapból áll az

év és 6 hónapnál tartanak, az 50 %-os arányhoz kell viszonyítani. Kivétel, a Vay Miklós Szakképző Iskola, ott csak 8 hónapból áll az év, mivel szeptember 1-jétől más fenntartó veszi át, így 6 hónap került bemutatásra, ezért a 75 %-os számhoz kell viszonyítani az időarányos teljesítést. Az időarányos rész 86 %, tehát túllépés ott is jelentkezik, csak közel nem akkora, amennyi az első pillanatban látszik, de 10-15 %-os túllépés időarányosan ott is megállapítható.

Felhívja a figyelmet a szállítói tartozások állományára, amely korosítva is látható, az önkormányzatnak pótolni kell, hogy ezt csökkentse. A táblázat alapján láthatóak a Patakhő Kft. irányába el nem ismert tartozások, amelynek rendezése szintén minél hamarabb célszerű. Felhívja a figyelmet az év végén lejáró likvidhitelre. A teljesítési adatok ebben az évben a 2/1. és 2/2. táblázatból láthatóak, a kiadások takarékosan történtek, minden esetben alatta maradnak a bevételeknek, egyedül a hitelfelvétel miatti finanszírozási kiadások rontják ezt a képet.

Tehát az előző évről áthozott 350 millió forintos likvidhitel és munkabérhitel állománya miatt keletkezik magasabb összegű hiány. Ugyanakkor az önkormányzat teljesítési részaránya 44 %-os, de ez valójában amiatt ilyen alacsony, mert a Patakhő Kft-nek az el nem ismert számlák miatt kifizetés ebben az évben nem történt.

Gyórfi Dezső: Úgy érzékelem a beszámolóból és a hivatal dolgozóival folytatott konzultációkból, hogy alapvetően pozitívként értékelhető az a tény, hogy a bevételek jóval magasabb szinten teljesültek, mint a kiadások, ami önmagában is azt tükrözi, hogy az elmúlt időszakhoz képest valamilyen módon elindult egy visszafogott és takarékosabb gazdálkodás. Ami alapvető gondot jelent, az a szállítói állomány viszonylag magas mértéke, tovább kell dolgozni azon, hogy ezek megszűnjenek. Nem beszélve arról, hogy a következő évben jelenik meg a kötvény törlesztő részlete, ami alapvetően meghatározó lesz majd a város életében. Azért nehéz nyilatkozni a tekintetben, hogy hogyan alakul majd a város költségvetése, kondíciója, mert 2013-tól alapvetően új finanszírozási rendszer lesz, új forrásszabályozás, ami alapvetően meghatározza a jövőbeni lehetőségeket.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság tárgybani tájékoztatót megtárgyalta, melynek tudomásulvételét egyhangú szavazással javasolja a Képviselő-testületnek. Ugyanakkor javasolja, hogy a Képviselő-testület vizsgálja meg a Vay Miklós Szakképző Iskola esetében a 25 mFt többlet igény keletkezésének az indokát, ki mulasztott és mit lehet tenni annak érdekében, hogy ezt a többletkiadást csökkenteni tudja az önkormányzat. Tulajdonképpen ez minden intézmény esetében indokoltnak tűnik, amelyik túllépte az időarányos keretét, tehát az 50 %-ot, a Vay Miklós Szakképző Iskola esetében a 75 %-ot. Az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium esetében 76 %-os a túllépés, plusz még 18 millió forint szállítói tartozás is van, ami jelentős, szeretnék tudni, hogy miért keletkezett, ki a felelőse, illetve ki fogja kifizetni.

Aros János: A Vay Miklós Szakképző Iskoláról külön napirendi pontban tárgyal majd a Képviselő-testület, az összes többivel egyetért, azonnal reagálni kell minden olyan esetre, ahol 50 % feletti a teljesítés, természetesen azonnal reagálni kell a Vay Miklós Szakképző Iskola kérdésére is, de elmondja, hogy ez esetben így vállalták az átadást, tehát így kell teljesíteni.

Oláh József Csaba: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság tárgybani előterjesztést megtárgyalta, melyet 5 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasol a Képviselő-testületnek azzal, hogy azon intézmények esetében, amelyek kiadásainak teljesítése az 55 %-

os részarányt meghaladja, belső ellenőrzésre kerüljön sor. Az intézményvezetők készítsenek intézkedési tervet, hogy év végére hogyan próbálják kordában tartani a költségvetést.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság 4 igen szavazattal, egyhangúlag javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek a beszámoló elfogadását azzal, hogy amely intézmények időarányos teljesítése június 30-ig 55 % felett van, tételesen számoljanak be ennek okáról a 2012. októberi képviselő-testületi ülésen.

Aros János: A bizottsági üléseken alaposan megtárgyalták ezt a témát. Teljes mértékű az egyetértés abban, hogy pótigénnyel hiába fog jönni bármely intézmény, az önkormányzat nem fogja tudni teljesíteni, nem lesz pótelőirányzat-módosítás, mert nem lesz miből. Minden intézmény működéséért az intézmény vezetője felelős. Már a jövő héten elkezdik annak vizsgálatát, hogy mi okozta az időarányos túllépést, nyomatékosan fogják közölni minden intézményvezetővel, hogy év végére a 100 %-ot nem lehet túllépni. Összefoglalva az önkormányzatot is figyelembe véve ezt a vizsgálatot már a jövő héten elkezdik, a következő testületi ülésen megoldási javaslatot készítenek erre vonatkozóan.

Kéri a Képviselő-testület tagjait, aki a tájékoztatót az elhangzott javaslatokkal együtt tudomásul veszi, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 9 fő.

A Képviselő-testület 9 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

225/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

a 2012. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2012. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról szóló tájékoztatót megtárgyalta, és azt tudomásul vette azzal, hogy azon intézmények esetében, amelyeknél a kiadási előirányzat 55 %-ot meghaladó mértékben teljesült, kerüljön ennek oka megvizsgálásra és készüljön javaslat arra vonatkozóan, hogy év végére a kiadási előirányzatok teljesülése a 100 %-os mértéket ne lépje át.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. szeptember 28.

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Beszámoló a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő és Campingfejlesztő Kft. I. félévi működéséről

Előterjesztő: Benkő Barnabás Zoltánné ügyvezető

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Köszönti Benkő Barnabás Zoltánné ügyvezető asszonyt, egyben kéri, ha a beszámolóval kapcsolatban van szóbeli kiegészítése, tegye meg.

Benkő Barnabás Zoltánné: A fürdő 2012. I. féléve közel 52 millió forint árbevétellel és 9.638 eFt veszteséggel zárult. Ez a szám tükrözi azt, hogy a társaságnak az első féléve – mivel több a téli hónap – nem nyereséges. A beszámoló készítésekor rendelkezésre álló adatok alapján úgy látszott, hogy jó évet fognak zárni, ami természetesen az időjárás függvénye elsősorban.

A beszámolóban az összehasonlító táblázatot nem a tervhez hasonlította, pontosan azért, mert az nem „beszédes” a szezonális miatt. Az előző év azonos időszakával hasonlította össze az eredmény-kimutatásban, ebből látszik, hogy gazdaságosabb, eredményesebb a Kft. működése, takarékoság látszik belőle.

A szezon előtti feladatokat nagyrészt elvégezték, amelyek az üzemeléshez feltétlenül szükségesek voltak. Amit nélkülözni tudtak, azt kihagyták, hogy spóroljanak. A beszámolóban szerepel behajthatatlan követelés. A Kft. szállítói tartozására vonatkozóan elmondja, hogy határidőben kifizetnek minden számlát, ezzel kapcsolatosan nincs problémájuk.

Aros János: Kéri a Felügyelő Bizottság véleményét.

Egyed Attila: A Felügyelő Bizottság a beszámolót megtárgyalta, és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek azzal a kikötéssel, hogy a benyújtandó pályázatot szakemberek tekintsék át és véleményezzék. A bizottság összességében az aznapi állásnak megfelelően jónak ítélte a Végardó Fürdő, illetve a PATAQUA Kft. működését.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a beszámolót megtárgyalta, azt egyhangú szavazással elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A bizottság ülésén elsősorban munkaszervezési kérdések merültek fel, bíznak abban, hogy igazgatónő ezeket a jövőben meg fogja tudni oldani.

Szvitankó Tamás: Gratulál az eredményekhez, örömet fejezi ki a tekintetben, hogy a városnak van egy ilyen fürdője, ami természetesen még fejlesztést igényel. Jaslói látogatásuk során sikerült egy olyan nagy létszámú csoporttal találkozni, akik rendszeres látogatói a Végardó Fürdőnek. A fürdő szolgáltatásaival, áraival elégedettek, viszont van egy kifogásuk, amire ugyan az önkormányzat nem lehet hatással, ám mégis észrevételezték – ez esetlegesen a fürdő bevételét is tudja befolyásolni – nevezetesen a fürdő területén működő kereskedelmi egységek árai, amelyek olyan magasak, hogy még a balatoni árak is alatta vannak. Több olyan lengyel állampolgár mondta azt, hogy sajnos ezért ők megfontolandónak találják a környékbeli fürdők meglátogatását.

Nem tudja, hogy mit tudnak az ügyben tenni, hogy ezekkel a kereskedelmi vendéglátó egységekkel tárgyalni lehessen az árak tekintetében.

Szabó András: A fürdőben a feszített költségvetés és a szélsőséges időjárás ellenére próbálják azokat az úgynevezett hézagokat betölteni – pl. öltözőszekrények – amelyeket a lakók hiányoltak. Úgy látja, hogy előre halad a fürdő, a tegnapi informális testületi ülés nem volt hiábavaló. Bízik abban, hogy előbb-utóbb erre még rá tudnak tenni, hogy könnyebben érjenek el bevételt, hiszen többször elmondták már, hogy Sárospatak legfőbb bevételi forrása a fürdő.

Nagyon sok külföldi állampolgár keresi fel a fürdőt, aki nemcsak forinttal, hanem euróval fizetne, ezzel kapcsolatban kérdezi, hogy az euróval történő fizetést meg lehet-e oldani, vagy csak forinttal lehet fizetni?

A fürdő valamennyi dolgozójának további jó munkát kíván.

Egyed Attila: Jaslói látogatásuk alkalmával az ottani televízióval felvették a kapcsolatot, és ígéretet kaptak arra, hogy ha a Sárospatak filmet, illetve a fürdőről egy anyagot kijuttatnak részükre, azt az ottani televízióban műsorra tűzik, valamint a jövő év elején, a szezon kezdetekor egy-egy reklámhirdetést is szerepeltetni fognak újságukban.

A körzetében lévő vendégházak tulajdonosai panaszkodnak, hogy kevés a vendég, amelyet az is befolyásol, hogy csak Végardón 10 új vendégház nyílt, ami örvendetes, mivel munkát ad több családnak.

Kérdése, hogy a fürdőnek jó-e ez a nagy kánikula? Szabó András képviselő említette az öltözőkabinok kérdését, ezzel kapcsolatban érdeklődik, hogy ennek milyen a kihasználtsága?

Saláta László Mihály: Annak idején kétkedéssel fogadta az új vezetés kérdését, örömét fejezi ki a tekintetben, hogy ezt sikerült megcáfolni. Ez talán azzal is összefügg, amit tegnap is tapasztalt és örömmel vett, hogy a tegnapi informális ülésen jelen volt a fürdő egy korábbi vezetője. Véleménye szerint ahhoz, hogy ilyen eredményt tudjanak elérni, ahhoz egy belső jó hangulatra, jó együttműködésre van szükség, ahol mindenki teszi a dolgát.

Ha az új elképzelést sikerül úgy megvalósítani, hogy ez a városnak pénzébe nem kerülhet és ezzel együtt egyfajta attrakciót, kínálatot tudnak teremteni, és többletbevételi forrást szerezni, ez egyre inkább reális alapja lehet a kötvény visszafizetésének, ami lényeges szempont.

A pénzügyi helyzet vonatkozásában van némi kintlévőség, az előterjesztésben szerepel a Fair Play Klub Team Kft. díj tartozása 1.600 eFt, kérdése, hogy ez a név kit takar?

A Camping árbevétele 3 millió forint felett van, ugyanakkor az Újhutai Ifjúsági Táborban mintegy 600 eFt-os bevételt lát realizálódni. Kérdése, hogy kellő marketinggel próbálják eladni a tábort, vagy mi az oka annak, hogy viszonylag szerényebb bevételt eredményez?

A fürdő munkatársainak jó munkát, további jó együttműködést kíván.

Benkő Barbanás Zoltánné: Az euró elfogadására vonatkozó kérdésre válaszolva elmondja, hogy jelenleg nincs valutapénztár a fürdőben. Mivel a bankkártyás fizetés elterjedt a külföldi vendégek körében, nagyrészt ezzel fizet, így nem látják értelmét annak, hogy erre beruházzanak. Csak forinttal fizetnek, vagy bankkártyával, továbbá SZÉP kártyával vagy üdülési csekkel.

A hirdetések és reklám felvetésre válaszolva elmondja, hogy a környező országokból is megkeresték a PATAQUA Kft-t az ott működő helyi televíziók, készítettek egy-egy riportfilmet. Úgy gondolja, hogy ezek jól sikerültek, a fürdő hírnevét és reklámját megoldja. Ugyanakkor volt egy rádióriport is, ami az országos rádióban is elhangzott, a „Fogadó” című műsorban.

Szálláshelyek tekintetében elmondja, hogy azok telítettsége nagyrészt időjárásfüggő, ha hűvös van, esik az eső, fúj a szél, akkor a sátrasok nem jönnek. A házaikon végeztek külső szemlélő számára is észrevehető javításokat, de igazán a minőségen javítani nem tudtak, mivel nem volt rá fedezet. Ha lenne miből és a szálláshelyeiket belülről tennék rendbe, elfogadható körülményeket teremtve, akkor valószínű, hogy nagyobb bevétel lenne, de igazából így sem panaszkodhatnak.

Az öltözőszekrényekre éveken keresztül nagy igény mutatkozott, az elgondolást megváltoztatva takarékosabb megoldást készítettek el, de nincs megelégedve az öltözőszekrények kihasználtságával.

Saláta László Mihály képviselő felvetésére elmondja, összeszokott csapatról van szó, igyekeznek egymás munkáját segíteni, jó irányba tartanak, számít azon dolgozók segítségére, akik régebb óta itt dolgoznak, úgy gondolja jól fognak tudni együttműködni.

A kintlévőség vonatkozásában elmondja, ez egy tavalyi szolgáltatás igénybevétele volt, a fürdőfesztivál rendezői – Fair Play Klub Team Kft. – a bérleti díj egy részét nem fizették ki, bíróságra adták, behajtást kezdeményeztek, egyelőre szünetel az eljárás, mivel a bejelentett székhely címen nincs végrehajtható vagyontárgy. Ez a tétel sajnos rontani fogja a fürdő ez évi eredményét.

Az Újhutai Ifjúsági Tábournak az 1-6 hónapos beszámolási időszak miatt furcsa az árbevétele, ott forgalom inkább július-augusztus hónapban van. Meg van a visszajáró vendégek köre, egyházi táborok, iskolák, ezen kívül ez is hirdetve van. Talán ha az épület belső színvonalát emelnék, ami szintén pénzhiány miatt nem valószínű, akkor kedveltebb lenne.

Aros János: Kéri ügyvezető asszonyt, hogy a jelenlegi beruházásokról mondjon néhány szót (lakókocsik hogyan működnek, őrzés-védés, napozóágyak, parkoló bevétel, camping, tájház, stb.)

Benkő Barnabás Zoltánné: A szálláshelyeket lakókocsi bérlettel bővítették, június közepétől augusztus 25-ig szólt a szerződés, 2 db lakókocsit béreltek próba céljából. Jelenleg ott tartanak, hogy a bérleti díjat és a szállítási költséget kitevő összegű árbevétel összejött, tehát veszteséget nem okozott, viszont nem volt túlságosan nagy sikere.

Jó ötlet volt a 120 db napozóágy megvásárlása, mert amikor nagyobb a forgalom, akkor szinte minden napozóágyat kibérelnek.

A parkoló működtetése, hatékonyabbá és átláthatóbbá tétele érdekében az FGS Security Kft-vel megállapodást kötöttek arra vonatkozóan, hogy 1-1 fő parkoló őrt ők is beállítanak a parkolóba, talán az egyenruha vagy a jelenlét valamilyen irányban növeli a bevételt. Ez jó ötletnek bizonyult, olcsóbban tudták megoldani a parkoló őrök díjazását, mint a Meló-Diák foglalkoztatás keretében vagy saját alkalmazottakkal. A bevételi adatok az első időszakban nagyon jól tükrözték azt, hogy jobb, ha az FGS Security emberei 2 fővel vannak jelen a parkolóban. Később mindenki láthatta, hogy nagy személygépkocsi forgalom nem volt az éven, mint az előző években.

A tájházban az éven nem túl sok szállóvendég fordult meg, messze van a fürdőtől, szintén költeni kellene rá, esetleg hűtőberendezést vásárolni, de valamivel jobb bevételt hoz, mint a tavalyi évben.

Aros János: A tájházzal kapcsolatban korábban is szóba került egy stég építése a Bodrog-partra, a campingezési lehetőséget meg lehetne teremteni, esetleg kenut, kajákat vásárolni. A tájház állapota eléggé rossz, a tisztaságával is problémák vannak. Kérdése, hogy a társadalombiztosítási szerződés hogyan áll?

Benkő Barnabás Zoltánné: A tájházat közösen használják, a végardói lakosok különféle rendezvényekre, csökkentett díjazás ellenében veszik igénybe. A nagy szezonban a takarítók leginkább a fürdő és környékének rendbetételével foglalkoznak, de a tájházat egy-egy igénybevétel után mindig kitakarítják. Igen, tapasztalta, hogy néha nem megfelelő a tisztasága, felhívta a takarítók figyelmét a minőségi munka végzésére. Az épület rossz állapotára vonatkozóan elmondja, hogy a kaput szeretné minél hamarabb rendbe tenni.

Aros János: Véleménye szerint a stég építésén érdemes lenne elgondolkodni, 1 millió forintból szép vízparti létesítményt lehetne kialakítani.

Benkő Barnabás Zoltánné: Szeretnék bevezetni a fürdőben az OEP által bevezetett 18 éves életkor alatti csoportos gyógyúszást. Ennek érdekében felvették a kapcsolatot az OEP-el, elhúzódik a szerződéskötés, de reméli, hogy az őszi szezonra igénybe fogják tudni venni ezt a támogatást.

Aros János: Ezt nagyon szeretnék, mert az iskoláknak megtakarítást, a fürdőnek plusz bevételt jelentene.

Kiss Csaba: Elhangzott, hogy forint, illetve kártyás fizetés lehetséges. Mivel uniós ország vagyunk, tudomása szerint kötelezettség, ha valaki euróval szeretne fizetni, akkor ezt biztosítani kell. Kéri igazgatónőt, hogy ennek nézzen utána, ha ezt jogszabály előírja, akkor tegye ezt lehetővé, nehogy a későbbiekben probléma legyen.

Szvitankó Tamás: Támogatja polgármester úr felvetését a stég kialakítására vonatkozóan, így esetleg a tájház udvara lehetőséget biztosít azok számára, akik sátrazni szeretnének. Egyed Attila képviselő említette, hogy kevés a vendégházak kihasználtsága, az idegenforgalmi adóra gondol.

Szabó András: A sok rendezvény miatt van, aki csak véletlenszerűen kerül el Sárospatakra, akár tájfutás, kerékpárút, zarándokút kapcsán. Örömmel tapasztalta, hogy például volt olyan személy is, aki a tavalyi évben a bokszt diákolimpia kapcsán már a családjával ide szervezte nyaralását. A Polgárőr rendezvényen is többen mondták, hogy vissza fognak látogatni Sárospatakra.

Érdemes lenne felkészülni arra, hogy esetlegesen egy-egy rendezvény alkalmával kitelepüljenek és bemutassák Sárospatakot, nagyon fontosnak tartaná, hogy Sárospatakról minden irányból tábla vezessen a fürdő irányába akár több nyelven is.

Aros János: Jó ötletnek tartja, megvizsgálják, hogy ez kinek a feladata, pótolni fogják.

Egyed Attila: Érdeklődik, hogy a sátor kérdése hogyan lesz megoldva?

Benkő Barnabás Zoltánné: A Vízilabda Klub pályázatot nyújtott be a sátor beszerzésére, melyhez az önerőt a PATAQUA Kft-nek kell biztosítani képviselő-testületi döntés alapján. Egyelőre nincs eredményhirdetés a pályázatban, szeptember közepére születik döntés, ami azt jelenti, hogy el kell gondolkodni, hogy feltegyék-e a régi sátrat, és ha beszerzésre kerül az új, akkor lecserélik, vagy pedig nem rakják fel a régi sátrat, és 1 hónappal eltolják a medence fedését, mivel kb. 1 hónap a legyártás ideje.

Ha vissza kell tenni a régi sátrat, az mindenképpen javításra szorul, és további aggódásra ad alkalmat, hogy ne történjen semmi.

Aros János: Tudomása szerint jó úton jár a pályázat, a Vízilabda Klub TAO-s pályázatot nyújtott be, javaslata, hogy készüljenek a régi sátor javításával. Az iskolákkal egyeztetni kell, hogy mikor kezdik az úszásoktatást, hiszen ha az órarendjükben szerepel, hogy szeptember elején beindul az úszásoktatás, és beköszönt a rossz idő, akkor szükséges a sátor, még annak árán is, hogy 1 hónap múlva esetleg kicserélik az újra, a régit mindenképpen fel kell készíteni. Nem számolta meg senki, hogy kevesebb autóval jöttek a vendégek Sárospatakra, úgy látja a létszámokból, hogy tavaly ilyenkor azonos számú személy vásárolta meg a belépőjegyet a fürdőbe, vagy busszal jöttek többen, vagy a parkolás lett rendezettebb.

Szvitankó Tamás képviselőnek a büfékben található árakkal kapcsolatban volt hozzászólása. Felhívja mindenki figyelmét, hogy a bérlőkkel kötött szerződések idén lejártak, tehát a

következő képviselő-testületi ülésre az előkészítő munkát alpolgármester asszony már megkezdte. Ezeknek a szerződéseknek a meghosszabbítása vagy új pályázat kiírása, licitáltatása, vissza fog kerülni a Képviselő-testület elé, amiről dönteni kell a következő évekre vonatkozóan. Szeretné előnybe helyezni a sárospataki vállalkozókat, de a feltételeket meg kell alaposan tárgyalni akár ez is lehet egy javaslat majd.

Egyed Attila képviselő idegenforgalmi adóval kapcsolatos felvetésére – Szvitankó Tamás képviselő úr is érintette – vonatkozóan elmondja, nagy örömmel látja, mindannyian ezt akarták, hogy minden egyes fürdő környékén lévő ház ebből egy kis plusz jövedelemre tesz szert.

Annyi változtatást kell a fejekben elérni, hogy az idegenforgalmi adó azt a célt szolgálja, hogy az önkormányzat a fürdőt tudja fejleszteni, tehát megérje annak is, aki kiadja a szállást, megérje az önkormányzatnak is, mert az idegenforgalmi adó egy fontos bevételi oldala az önkormányzatnak.

Saláta László Mihály képviselő felvetette az új ügyvezető kérdését. Sok kritikát kapott arra vonatkozóan, hogy közös megegyezéssel két ügyvezetőtől is megvált az önkormányzat. El kell mondani, hogy mindkét ügyvezető 500 eFt-os havi fizetéssel rendelkezett, és elég bátorság volt belevágni úgy egy új szezonba, hogy a korábbi pénzügyekkel foglalkozó felelős vezetőnek adtak ügyvezetői megbízást. Örömmel látja, hogy ez a döntés sikeres volt. Hasonló, de megkockáztatja, hogy jobb színvonalon működik jelenleg is a fürdő, örömet fejezi ki a tekintetben, hogy az alkalmazottakat is sikerült összekovácsolni, de itt még lenne előrelépés.

Más hozzászólás nem lévén kéri a Képviselő-testület tagjait, aki a PATAQUA Kft. I. félévi működéséről szóló beszámolót elfogadja, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 9 fő.

A Képviselő-testület 9 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

226/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

**a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft.
I. félévi működéséről**

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani beszámolót megtárgyalta, azt elfogadta.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Kiss Csaba képviselő a napirend tárgyalását követően távozott, az ülés további részén nem volt jelen.

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Vay Miklós Szakképző Iskola megszűnésével kapcsolatos kötelezettségek rendezéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, Humán Bizottság

Aros János: Köszönti Dr. Téglás Zsolt Gábor igazgatót, Fedor Mátyás igazgatóhelyettest, Batta-Istók Sándor gazdasági vezetőt.

Kéri igazgató urat, amennyiben az előterjesztéssel kapcsolatban van szóbeli kiegészítése, tegye meg.

Dr. Téglás Zsolt Gábor: Az idei évben tavasszal körvonalazódtak azok a folyamatok, amelyek az oktatáspolitikai változások fényében azt jelezték előre, hogy 2013. januárjától az iskolák java-része állami fenntartás alá fog kerülni, így a szakképző iskolák is.

Május hónapban tárgyalta a Képviselő-testület a Tiszáninnen Református Egyházkerület szándéknyilatkozatáról a Vay Miklós Szakképző Iskola további fenntartására vonatkozóan, amit el is fogadott.

Megköszöni a Képviselő-testületnek, hogy eddig is jó gazdaként vállalt szerepet az iskola fenntartásában, szeptember 1-jétől a továbbiakban is szeretnék, ha ez az együttműködés megmaradna, és együttműködhetnének az önkormányzattal.

Aros János: Korábban már volt a Képviselő-testület előtt ez a napirendi pont, akkor úgy döntöttek, hogy a kért 25,5 millió forintból a Magyar Államkincstár által kimutatott bért természetesen az önkormányzatnak rendelkezésre kell bocsátania. Hogy ez miért nem plusz kiadás, ezt Donkó József, a Kabinet Iroda vezetője elmondja.

Ez a költség akkor is fennállna, akkor is az önkormányzatot terhelné, ha január 1-jétől az államnak kellene átadni az iskolát.

A maradék összeggel kapcsolatban pontos kimutatást kaptak, ezt is kérte a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a tartozásokra vonatkozóan, ezek pontosítása után két lehetősége van a Képviselő-testületnek. Vagy állja a számlát, mivel az önkormányzat fenntartásában működött az iskola, és ezek az összegek szerepeltek a költségvetésében, vagy vitatják a számlát, ez esetben várható, hogy a hitelezők, illetve akiknek tartoznak, teljesen jogosan felszólítást fognak küldeni vagy bírósági úton követelik a tartozásokat. Véleménye szerint a vége az lesz, hogy ezt ki kell fizetni, rendezni kell természetesen az összegek pontosítása után.

Ami felmerül ebben a pénzben, ez a végkielégítés összege, ez is jár, nehezen érinti az önkormányzatot az újabb 25 millió forint, de úgy látja, hogy ezt rendeznie kell az önkormányzatnak.

Poncsák Ferenc: Ezeket a tartozásokat ki kell fizetni, ez nem kérdés, hiszen így szól a megállapodás, ugyanakkor intézményvezetői értekezleten célszerű felhívni a figyelmet egyrészt, ha jogos előirányzat-növekedés van, azt időben jelezze az intézmény, másrészt, ha túllépése van, az nem megengedett.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 2 igen és 3 nem szavazattal nem javasolja a Képviselő-testületnek a határozati javaslat elfogadását, elsősorban azért, mert nem látja biztosítottak a forrását, másrészt az időarányos túllépés vizsgálata miatt.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság 4 igen szavazattal javasolja az előterjesztés elfogadását, de ugyanezek a kérdések felmerülnek, amit Hajdu Imre elnök úr is említett, hogy miből és hogyan.

Aros János: Kérdezi a Gazdálkodási Iroda vezetőjét, lát-e valami esélyt arra, hogy miből tudják kifizetni?

Poncsák Ferenc: Ha második vagy harmadik forduló ÖNHIKI pályázaton erre forrás érkezik, abból tudják kifizetni.

A bérek – a megszűnés miatti plusz 1 havi bér – 14 millió forintot tesznek ki, amely kifizetésre került. A többi bér is kifizetésre került.

Aros János: A megfelelő következtetéseket le kell vonni, egyetért azzal a javaslattal, hogy minden intézményvezető figyelmét fel kell hívni arra, hogy amennyiben előirányzat módosítást kér – valószínűleg nem fog kapni – azt időben és előre jelezze, és ha erről tudomása van, akkor a Képviselő-testületet tájékoztassa.

Szvitankó Tamás: A közszolgáltatóknak, közműszolgáltatóknak való tartozásokat magasnak találja. Szó volt a sportpálya vízfogyasztásáról, nagyon magas a vízfogyasztás, mindamellett, hogy állítólag vízszivattyú is működik, ami a pálya locsolását, stb. végzi. Ugyanezek a kérdések merültek még fel más beszállítói és egyéb tartozásokkal kapcsolatban.

Donkó József: A vonatkozó és hatályos jogszabályok alapján 2013. január 1-jétől az oktatási intézmények fenntartói jogkörét, kivéve az óvodát, a Magyar Állam veszi át. Vélhetőleg a december 31-ével történő zárás hasonló gondot, problémát okozhat. Azt nem tudja megmondani, hogy az állam, mint fenntartó megjelenése után meddig ad arra haladékokat, hogy a dologi kiadásokat rendezze a jelenlegi fenntartó, de nyilvánvaló, hogy a bérek zárása december 31-ével alighanem szükségessé fog válni, tehát ez akkor fog anyagi terhet jelenteni. A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén felmerült kérdésként, hogy az óvoda esetében ez miért nem jelentett problémát? Emlékeztet rá, hogy amikor a Görögkatolikus Egyházkerület részére a József Attila úti tagintézmény átadásra került, akkor logikusnak tűnt az a kérdés, hogy az utolsó időszakra, azaz a 4 hónapra eső, az adott épület dologi kiadásaira ráfordítandó vagy odatervezett 7 millió forintot elvonja a Képviselő-testület. A Képviselő-testület döntése arról szólt az intézményvezető előterjesztése alapján, hogy ezt a 7 millió forintot az ott dolgozók bérének a zárásához át kell adni, és a dologi kiadások, amelyeket szintén ki kellett az adott időszakban egyenlíteni, ezek is kifizetésre kerültek ebből a keretből.

Aros János: A megfelelő következtetéseket le kell vonni, és valamennyi intézmény esetében áttekinteni a kifizetetlen számlákat.

Donkó József: Az óvoda kivételével minden intézmény állami fenntartású lesz, a különbözet csak annyi lesz, hogy a fenntartói jogoknak ki lesz a közvetlen gyakorlója.

Szvitankó Tamás: Nem a jogosságon vitatkoztak a bizottságok, de ahogy bármely háztartás esetében is van, ha 100,-Ft-on van, akkor nem lehet többet költeni, vagy hitelt kell felvenni.

Aros János: Megjegyzi, ebben az esetben még 100,-Ft-on belül vannak.

Poncsák Ferenc: Az időarányos rész 75 % lenne, a tényleges 86 %, 10-15 %-kal túlteljesített, főleg a dologi kiadás.

Aros János: A féléves költségvetést tekintve, de az egész évi költségvetésén még belül van. Lehet vitatkozni arról, hogy mi legyen a 25 mFt-tal. Dacból lehet azt mondani, hogy fizesse

ki, aki tehet róla, vagy ne fizessék ki, de akkor fél év múlva kamatokkal együtt kell kifizetniük.

Egyed Attila: Amikor az előterjesztés készült meghatározásra került egy számadat, mely jelentősen módosult. Megérti ugyanakkor, hogy ezt az összeget mindenképp ki kell fizetnie az önkormányzatnak.

Dr. Téglás Zsolt Gábor: Kiegészítésként elmondja, hogy radikálisan lecsökkentett, szűkös költségvetés jellemezte idén is a Vay Miklós Szakképző Iskola működését és költségvetését. Hetente voltak egyeztetések az önkormányzat munkatársaival, ill. polgármester úrral is minden hétfőn leültek és átbeszélték a vásárolandó tételeket és hogy hol tudnák még szűkíteni a költségvetésüket.

A jelzésekkel kapcsolatosan elmondja, már a költségvetés tervezésekor is elmondták és írásban is jelezték, hogy 10-15 %-os túllépés várható, hisz a közüzemi díjak is alultervezettek, ill. egyéb más területek is hozzájárultak a 7,6 mFt keletkezéséhez. Február-március hónapoktól írásban és szóban is többször jelezték a sportpálya problémáját.

Aros János: Az egy dolog, hogy a költségvetésnél jelezték, ha a Képviselő-testület elfogadott egy számot, azon belül kell tartani a költségvetést, vagy ha módosítani kívánják, azt írásban kell előterjeszteni. Nem szabad homokba dugni a fejünket, hiszen pontosan tudták, hogy év végén már nincs pénzük az intézményeknek finanszírozást nyújtani, ők mondták, hogy vigyék át a következő évre az adott számlát, majd akkor rendezik. A testület mondhatta volna, hogy bocsásson el az intézmény még tíz főt – de nemet mondtak éppen a 2013. január 1-jétől várható változások miatt – és akkor ez az összeg alacsonyabb lenne, már amennyiben az oktatási törvényben előírt feltételeknek megfeleltek volna, hisz azt is figyelembe kell venni. Az oktatási törvényben meg vannak szabva a létszámok, pedagógusok, feltételek, melyeket tartani kell.

Megérti az önkormányzat dühét, de végig kell gondolni és az összeget vagy most kell rendelkezésre bocsátani vagy perelni fogják az önkormányzatot és kamattal terhelten kell majd kifizetni.

Saláta László Mihály: Sajnos ezt a „békát le kell nyelni”. Ahogy polgármester úr is elmondta, tudták, hogy a költségvetés szűkösen lett tervezve és azt mondták az intézményvezetőnek, hogy amit év végén nem tud kifizetni, vigye át a következő évre. Ez így is történt, a kifizetés megtörtént, de az a következő évi költségvetésbe nem lett beépítve. Tolják maguk előtt a problémát. Miután felvállalták szerződésben, ki kell fizetni az összeget. Az kétségtelen, hogy félre lettek tájékoztatva, amikor arról volt szó, hogy milyen összeggel kell még támogatnia az önkormányzatnak az intézményt. Vizsgálva a tételes kimutatást a Zemplén Idegenforgalmi Kft. kb. 1 mFt-os tétele nem tudja, miből adódott.

Dr. Téglás Zsolt Gábor: Az összevont gyakorlatról van szó, melyet igazgató helyettes úr részletez.

Fedor Mátyás: Saláta képviselő úr felvetésére elmondja, a pincér-szakács szakmai képzésnél törvény szerint előírt közös gyakorlatot kell szervezni a gyerekeknek. Ennek oka, hogy több gazdálkodó szervezetnél vannak elhelyezve a gyerekek szakmai gyakorlaton. Ahhoz, hogy a szakmai vizsgára ugyanazon feladatokat végre tudják hajtani, ételeket el tudják készíteni, a törvény megfogalmazása szerint közös gyakorlatot kell a gyerekeknek szervezni. A Hotel Bodrog végzi a közös gyakorlatot, immáron harmadik éve – ők adták a legkedvezőbb árat –

(korábban az V. András Étteremben volt gyakorlati képzés). Ahhoz továbbá, hogy a tanuló el tudja készíteni a többféle főételt, levest, köretet, ahhoz anyagköltség szükséges, ez mindig a tanulói létszámtól függ. Törvényi kötelezettségnek tesz tehát eleget az intézmény.

Aros János: Megjegyzi, a 8 mFt-os tartozás 95 %-ban pataki cégeket érint. Ne fizessék ki nekik?

Hajdu Imre: Alapvető probléma – amit Saláta képviselő úr is megerősített -, hogy az átadási szerződés aláírásakor, az akkori tárgyalások alkalmával nem hangzott el egy szó sem arról, hogy az önkormányzatnak augusztusban még ekkora kiadási tételei lesznek. A Képviselő-testület nem volt birtokában minden információnak akkor, amikor ezt a döntést meghozta.

Aros János: Számszerűen valóban nem szerepelt az összeg, de evidens kell, hogy legyen, hogy szeptember 1-ig a béreket ki kell fizetni – a 25 mFt-ból 15 mFt ezt jelenti, arról is szó volt, hogy tartozás nélkül kell átadni az intézményt – ez a maradék 8 mFt-ra vonatkozik. A határozat-tervezetet javasolja kiegészíteni azzal, ami kérés volt, miszerint folytassanak vizsgálatot ez esetben is és nézzék meg az összes intézménynél, mi várható az önkormányzatra nézve, amikor fenntartóváltásra kell készülni januártól.

Szvitankó Tamás: Az önkormányzatnak is van egy modern konyhája, ott nem lehet végezni az említett oktatást, vagy a tankonyhában?

Fedor Mátyás: Kérdésre válaszolva elmondja, vannak jelenleg is szakács tanulók a Makkhetes Étteremben, mely a továbbiakban is biztosított lesz. Nem biztos, hogy egy üzemi konyha fel tudja vállalni, hogy pl. bélszint süt – ehhez nyilván finanszírozás szükséges. Ha a Sárospataki Közszolgáltatási Nonprofit Kft. megkeresést intézett volna intézményükhöz nyilván tárgyaltak volna erről, de a pincéreket akkor sem tudta volna vállalni, hisz önkiszolgáló étteremről van szó – korábban erről tárgyalt Boros Ernő úrral.

Hangsúlyozza még a közös gyakorlatra vonatkozóan, hogy az iskola kiegészítő normatívában ehhez a pénzt lehívja, tehát a gyerekek után az összevont gyakorlat finanszírozását a kiegészítő normatívával támogatja az állam, ez a költségvetésnek része kell, hogy legyen.

Ha pedig egy intézmény plusz 8 %-os költségvetési kiadással indul januárban – előző évi számlák -, megnézve most a túllépést nem tűnhet túl drasztikus számadatnak. Hangsúlyozza, hogy szigorú költségvetés alapján dolgoztak, mindent megkérdeztek, fel sem merülhet, hogy visszaélés történt volna.

Oláh József Csaba: Fedor úr imént szólt arról, hogy plusz normatívaként lehívja az iskola az összegeket. Tehát az önkormányzat kifizeti és még le is hívja az intézmény?

Fedor Mátyás: A plusz normatívát már korábban lehívták, a gazdálkodási irodavezető irányításával. Elmondja, a szakképző iskoláknál bonyolult rendszerben dolgoznak, az alapszabványon felül különböző évfolyamokon különböző pénzüsszegek hívhatóak le a szakmai gyakorlati oktatáshoz. Ezeket a pénzeket természetesen lehívják, így szerepelnek a költségvetésükben, amikor a normatíva igénylés megtörténik – január - .

Aros János: Ez bevételi oldalon szerepelt az intézmény költségvetésében, ezzel együtt van túllépés.

Több hozzászólás nem lévén szavazás következik. Felolvassa a határozat-tervezetet, melyet javasol kiegészíteni a bizottsági üléseken elhangzottakkal, miszerint a polgármester rendeljen el vizsgálatot az átadás-átvétel körülményeinél felmerült pénzügyi többletigénnyel

kapcsolatban. Aki egyetért a határozati-javaslatban foglaltakkal és az elhangzott kiegészítéssel, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő – Hajdu Imre a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

227/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

Vay Miklós Szakképző Iskola megszűnésével kapcsolatos kötelezettségek rendezéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani előterjesztést megtárgyalta, és az alábbi döntést hozta:

- 1. A Vay Miklós Szakképző Iskola beruházási előirányzatát az intézmény saját bevétele terhére 102 e Ft összeggel megemeli.**
- 2. A megszűnt intézmény 2012. augusztus 31-ig felmerült, ki nem fizetett – 2012. szeptember 30-ig beérkező – számláinak összegét – csökkentve az intézmény 2012. augusztus 31-én fennálló követeléseivel – a jogutód intézmény részére átadott pénzeszköz formájában biztosítja.**
- 3. Felkéri a polgármestert, hogy rendeljen el vizsgálatot az intézmény 25 mFt-os többletigényének keletkezésével kapcsolatban – történt-e mulasztás, felelősség megállapítható-e, és van-e lehetőség a többletkiadás csökkentésére, stb. –.**

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. szeptember 30.

Aros János: A Képviselő-testület nevében megköszöni igazgató és igazgató-helyettes úr eddigi munkáját, kitűnő együttműködésüket, a rendezvényeiken való szereplést és bízik abban, hogy a korábbi „malőr” nem megy a további jó kapcsolat rovására, hisz az iskola Sárospatakon marad, pataki gyerekekkel és pedagógusokkal és minden pataki rendezvényre továbbra is tisztelettel hívja őket.

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés az Állami Számvevőszéki vizsgálatához kapcsolódó intézkedési terv módosítására

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Köszönti Soltész Ibolya belső ellenőrt. Mint ismeretes, az Állami Számvevőszék több települési önkormányzat pénzügyi helyzetét vizsgálta, ennek a vizsgálatnak az eredményéről részletesen tájékoztatta a Képviselő-testület tagjait, a város honlapján a közérdekű közleményekben is megtalálható. Az Állami Számvevőszék legnagyobb kifogása az volt, hogy nagyon sok nem kötelező feladatot vállal az önkormányzat. Év elején megbeszélték, illetve válaszában is elmondta, hogy nem a nem kötelező feladatokkal van problémája elsősorban az önkormányzatnak, hiszen nem kötelező feladat az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium, ami közel nullán van, a Vay Miklós Szakképző Iskola, ami közel nullán volt, bár kicsit félve mondja, a Farkas Ferenc Művészeti Iskola pluszban van. A Zemplén Televízió esetében nem vállalhatja fel az önkormányzat, hogy nem biztosítja a működéshez szükséges minimális összeget, mert anélkül tönkremegy. A Polgárőr Egyesületet továbbra is támogatni kívánja az önkormányzat, a temetők fenntartása nem kötelező feladat. A Művelődés Háza és Könyvtára működtetése ugyan kötelező feladat, de ez lehetne 2 fővel is, nem úgy, ahogy most is a Kultúra Magyar Városában ezt működtetik, ezt is javasolja.

Ugyanakkor az önkormányzat a kötelező feladataihoz a normatívát nem nagyon kapja meg. Például a Carolina Óvoda és Bölcsőde, valamint a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola működéséhez több mint 200 millió forintot kell hozzátennie az önkormányzatnak, és ezzel van a probléma.

Ezeket az észrevételeket az Állami Számvevőszék nem fogadta el, újból felszólította a polgármestert konkrétabb cselekvési terv készítésére, ezt a tervet a belső ellenőr segítségével elkészítették, amit tudomása szerint le is egyeztettek, ezt a választ fogják elküldeni az Állami Számvevőszéknek.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, a határozattervezetet a következő módosítással egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek: az intézkedési terv 1. ponttal módosításra kerülő 2. pontjának első francia bekezdése a következőre módosuljon: „2013. január 1-től elkülönített bankszámlát /alszámlát/ nyit az önkormányzat a tartalékok fogadására.”

Saláta László Mihály: Örömet fejezi ki a tekintetben, hogy a problémák konkrétan megfogalmazásra kerülnek, még akkor is, ha ez az önkormányzatnak feladatot jelent.

Valamikor a márciusi ülésen hangsúlyozta, hogy próbáljanak meg előre gondolkodni a kötvény visszafizetés forrásai tekintetében. A költségvetéssel összefüggésben valóban hoztak módosító javaslatokat, viszont a márciusban megfogalmazottakkal azt próbálta kifejezni, hogy próbálják meg előre, szakemberek igénybevételével is – ha szükséges – megvizsgálni, hogy milyen tartalékai vannak az önkormányzatnak. Így talán kilátás lesz arra, hogy a beruházások megvalósuljanak, így lesz forrás arra, hogy remélhetőleg vissza tudják fizetni, de időben vizsgálják meg, hogy ne akkor szembesüljenek a problémával, amikor a visszafizetésre kerül sor.

A 14. pont tartalmazza, hogy „Havonta bemutatjuk a Képviselő-testületnek – legalább három évre kitekintően – a kötelezettségeink finanszírozási forrásait.” Ez a megfogalmazás egyrészt utópisztikus, másrészt a következő hónapban sok minden nem változik, inkább a havonta helyett „negyedévente” megfogalmazást kellene szerepeltetni, ha ez így került elfogadásra, akkor maradjon, de többletfeladatot ad bizonyos szakigazgatási szerveknek. Tehát nem biztos, hogy ezt havonta kellene végezni, véleménye szerint elég lenne negyedévente.

Egyébként egyetért a határozati javaslatban foglaltakkal, ami egy kicsit jobban sarkallja az önkormányzatot arra, hogy valóban végrehajtsa, de hogy valóban mennyire tudja végrehajtani, ez kérdés.

dr. Komáromi Éva: Ez az Állami Számvevőszék javaslata.

Aros János: Valóban kérdés, mint ahogy az is, hogy minden évben március 31-ig helyi adóbevételekből 60 millió forintot, szeptember 30-ig szintén 60 millió forintot, majd szeptember 30-ig a fürdő bérleti díj bevételeiből 70 millió forintot át kell utalni a tartalék alszámlára, úgy, hogy nem ismertek a 2013. évi sarokszámok, illetve, hogy milyen feladatfinanszírozást kap az önkormányzat, viszont az Állami Számvevőszék ezt kérte. Kéri a belső ellenőrt, egészítse ki az elhangzottakat.

Soltész Ibolya: Az intézkedési tervet Poncsák Ferenc, a Gazdálkodási Iroda vezetője állította össze. A kiegészítésnek volt részese, és úgy állították össze az intézkedési tervet, hogy az az Állami Számvevőszéki javaslatoknak megfelelő legyen.

Aros János: Kérdése, hogy az összegek is az Állami Számvevőszék javaslatai voltak?

Soltész Ibolya: Az összegeket a Gazdálkodási Iroda vezetője számolta ki annak megfelelően, hogy milyen törlesztő részleteket kell a kötvénykibocsátással kapcsolatosan negyedévente megfizetni.

Aros János: Irodavezető urat kérdezi, mennyire látja teljesíthetőnek a 200 millió forint tartalék alszámlára való átutalását?

Poncsák Ferenc: Erre a lehetőség meg van, ugyanakkor pontosan ugyanennyi összeggel kevesebb marad az egyéb feladatokra. Tehát ha az önkormányzat első helyre sorolja a kötvény törlesztést, akkor ezt kell tennie és minden más feladat ennek alárendelődik, ha más feladatokat részesít előnyben, akkor nyilván erre nem jut elég forrás.

Aros János: Mi az a más feladat, ami esetleg veszélyeztetheti ennek a vállalásnak a megvalósulását?

Poncsák Ferenc: A kötelező feladatok ellátása is, minden.

Aros János: Ezt most vállalják és nem fognak bért fizetni az iskolának?

Poncsák Ferenc: Javasolja, hogy a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság javaslatával fogadja el a Képviselő-testület a határozati javaslatban foglaltakat.

Aros János: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság javaslata annyi volt, hogy 2013. január 1-től elkülönített bankszámlát /alszámlát/ nyisson az önkormányzat a tartalékok fogadására. Akkortól lesz 200 millió forintja az önkormányzatnak?

Poncsák Ferenc: Nem lesz, csak akkor már lehet látni a jövő évi finanszírozást, hogy hogyan alakul, így vissza lehet térni rá. Tehát most elfogadja a Képviselő-testület, megfelel az Állami Számvevőszék elvárásainak, ugyanakkor időt nyer.

dr. Komáromi Éva: Addigra tisztázódik, hogy a kötvényre valóban mennyit kell elkülöníteni, illetve rendelkezésre tartani.

Hajdu Imre: Érdekes, amit irodavezető úr mond, hogy a kötelező feladatok ellátása kerül veszélybe. Ez azért érdekes, mert az önkormányzat arra kapja a normatívát, ha azt viszont abból a pénzösszezből nem valósítja meg, hanem átteszi a kötvény visszafizetésére, akkor ezek hogyan összeegyeztethetők?

Poncsák Ferenc: A normatívát sok mindenre kapja az önkormányzat, ugyanakkor a normatívával nem jár színvonal előírás, ami azt jelenti, hogy negyed-annyi színvonalon lát el az önkormányzat bizonyos feladatokat, például útkarbantartás, városüzemeltetés. Akkor lehet jelentős összegeket átcsoportosítani kötvénytörlesztésre, ha 50-60 millió forintot elvesz egy-egy intézmény költségvetéséből.

Aros János: Ez azt jelenti, hogy az önkormányzat bezárhatja az intézményt.

Saláta László Mihály: A határozati javaslat 2. pontjában az egyensúlyi tartalékok képzésével kapcsolatosan a 6. francia bekezdés azt tartalmazza, hogy amennyiben az alszámla egyenlege nem fedezi a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek teljesítését, a kötelezettség teljesítése előtt legalább 10 nappal a hiányzó összeget – akár a bérkifizetések csúszása árán is – át kell utalni.

Javaslat, hogy az „*akár a bérkifizetések csúszása árán is*” szövegrész kerüljön törlésre ebből a bekezdésből. Ez elég kemény megfogalmazás, a Képviselő-testület felelősséggel tartozik, így javasolja ezen bekezdés törlését.

Javasolja, hogy a 14. pontban a havonta szövegrész helyett „*folyamatosan*” szövegrész szerepeljen, így ebben rugalmasság is van.

Aros János: Ha így kéri, hogy a „havonta” szövegrésszel szerepeljen, akkor hagyják benne. Igazából a konkrét összegekkel van problémája, mert már most látja, hogy nem fogják tudni teljesíteni, azt pedig nem fogja tudni vállalni – de reméli, hogy egyik képviselő sem – hogy akár kötelező feladatot, akár olyan feladatot, amiről úgy döntöttek, hogy szüksége van rá Sárospataknak, azokat veszélyeztessék.

Kérdezi, hogy meddig kell megküldeni a határozatot az Állami Számvevőszéknek?

Soltész Ibolya: Törvény szerint szeptember 7-éig, de a soron következő képviselő-testületi ülésen dönteni kell és azt követően 5 napos határidő van arra, hogy megküldjék, tehát most dönteni kell és 5 napon belül meg kell küldeni.

Aros János: Mi van abban az esetben, ha január 1-től az önkormányzat nem tudja teljesíteni az abban szereplő feltételeket, mert a költségvetésben teljesen más számokat fogadnak el.

Soltész Ibolya: Azt sem tudják, hogy januártól hogyan lesznek finanszírozva.

Saláta László Mihály: Most döntsön így a Képviselő-testület, majd a következő évi költségvetés ismeretében, amennyiben szükséges, akkor indokolt a módosítás.

Aros János: Akkor ezzel a kiegészítéssel fogadja el a Képviselő-testület: a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság javaslata, hogy „*2013. január 1-től*” elkülönített bankszámlát /alszámlát/ nyit az önkormányzat a tartalékok fogadására. Saláta László Mihály képviselő úr javasolta a 14. pontban szereplő „havonta” szövegrész helyett a „*folyamatosan*” szövegrész szerepeltetését. Ezt a módosítást nem javasolja, mivel az Állami Számvevőszék havonta kéri. Illetve elhangzott az a konszenzusos javaslat, hogy a költségvetés ismeretében, amennyiben szükséges, akkor indokolt a módosítás.

Kéri a Képviselő-testület tagjait, aki a határozati javaslatban foglaltakat az elhangzott módosításokkal elfogadja, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő – Szvitankó Tamás a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

228/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

Állami Számvevőszéki vizsgálathoz kapcsolódó intézkedési terv módosításáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyban hozott 152/2012. (V. 25.) KT. határozatát (a továbbiakban: Határozat) az 1. és 2. pont szerint módosítja:

1. A Határozat 1. melléklet:

o 2. pontja helyébe az alábbi szövegrészt helyezi:

„2. Egyensúlyi (elkülönített) tartalékot képzünk az adósságszolgálat teljesítése érdekében.

– 2013. január 1-től elkülönített bankszámlát /alszámlát/ nyit az önkormányzat a tartalékok fogadására.

– Minden évben március 31.-ig a helyi adó bevételekből 60 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.

– Minden évben szeptember 30.-ig a helyi adó bevételekből 60 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.

– 2013. évtől kezdődően minden évben szeptember 30.-ig a fürdő bérleti díj bevételeiből 70 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.

– Az alszámláról kiadás csak a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek teljesítését szolgálhatják.

– Amennyiben az alszámla egyenlege nem fedezi a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek teljesítését, a kötelezettség teljesítése előtt legalább 10 nappal a hiányzó összeget – akár a bérkifizetések csúszása árán is – át kell utalni.

– A számla egyenlegét a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek megszűnte után lehet visszavezetni az önkormányzat elszámolási számlájára.

Határidő: 2013. január 30., folyamatos

Felelős: polgármester”

- o 7. pontja helyébe az alábbi szövegrészt helyezi:

„7. A lejárt szállítói tartozások kezelése érdekében a 60 napon túli elismert tartozásokat haladéktalanul kiegyenlítjük, a ki nem egyenlített tartozások esetében fizetési megállapodás megkötését kezdeményezzük. A Képviselő-testületet minden tárgynegyedévet követő hónapban – a 2. negyedévről augusztus hónapban – tájékoztatjuk a lejárt szállítói állomány alakulásáról, a szállítókkal történt megállapodásról, a tartozás rendezése érdekében tett intézkedésekről.

Határidő: azonnal, 2012. augusztus 31-től minden évben január 31., április 30., augusztus 31., október 31.

Felelős: polgármester”

- o 8. pontjában a határidőt „minden év február 15.” –re változtatja
- o 10. pontjában a felelőst „polgármester”-re változtatja
- o Kiegészíti további pontokkal:

„11. Feltárjuk a bevételszerző és kiadáscsökkentő lehetőségeket. Intézkedünk a bevételek növelésére, a kintlévőségek behajtására, a kiadások csökkentésére.

Határidő: minden év szeptember 30., folyamatos

Felelős: polgármester

- 12. Felülvizsgáljuk teljes körűen a tervezett beruházásokat és azok fenntartásának jövőbeni pénzügyi hatásait. Szükség esetén javasoljuk a tervezett beruházásokkal kapcsolatos döntések módosítását, a pénzügyi lehetőségek és a kötelező feladatok elsődlegessége figyelembevételével.

Határidő: 2012. szeptember 30., későbbiekben minden ilyen jellegű döntés előterjesztésekor

Felelős: polgármester

- 13. Áttekintjük az önként vállalt feladatok finanszírozását a kötelező feladatok elsődlegességének biztosítása érdekében. Bemutatjuk a Képviselő-testületnek a megoldás lehetőségeit, szükség esetén módosítjuk a gazdasági programot.

Határidő: 2012. október 31.

Felelős: polgármester

14. Havonta bemutatjuk a Képviselő-testületnek – legalább három évre kitekintően - a kötelezettségeink finanszírozási forrásait.

Határidő: 2012. szeptember 30., havonta folyamatosan

Felelős: polgármester

15. Az éves zárszámadási rendeletek előterjesztésekor bemutatjuk a tárgyévben elszámolt értékcsökkenést, az eszközpótlásra fordított kiadásokat és az eszközök használhatósági fokának alakulását.

Határidő: minden év április 30.

Felelős: polgármester”

2. A Határozat 2. pontját törli.

3. E határozat 1. melléklete szerint az egységes szerkezetű módosított intézkedési tervet elfogadja.

4. Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. évi költségvetés ismeretében amennyiben szükséges napirendre tűzi az intézkedési terv módosítását.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

1. melléklet a 228/2012. (VIII. 31.) KT. határozathoz

INTÉZKEDÉSI TERV

1. Reorganizáló programot készítünk a kedvezőtlen pénzügyi folyamatok megállítására, a pénzügyi egyensúlyi helyzet gyors stabilizálására.

Határidő: 2012. október 31.

Felelős: polgármester

2. Egyensúlyi (elkülönített) tartalékot képzünk az adósságszolgálat teljesítése érdekében.

- 2013. január 1-től elkülönített bankszámlát /alszámlát/ nyit az önkormányzat a tartalékok fogadására.

- Minden évben március 31.-ig a helyi adó bevételekből 60 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.
- Minden évben szeptember 30.-ig a helyi adó bevételekből 60 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.
- 2013. évtől kezdődően minden évben szeptember 30.-ig a fürdő bérleti díj bevételeiből 70 m Ft-ot az önkormányzat elszámolási számlájáról át kell utalni a tartalék alszámlára.
- Az alszámláról kiadás csak a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek teljesítését szolgálhatják.
- Amennyiben az alszámla egyenlege nem fedezi a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek teljesítését, a kötelezettség teljesítése előtt legalább 10 nappal a hiányzó összeget – akár a bérkifizetések csúszása árán is – át kell utalni.
- A számla egyenlegét a kötvénykibocsátással kapcsolatos kötelezettségek megszűnte után lehet visszavezetni az önkormányzat elszámolási számlájára.

Határidő: 2013. január 30., folyamatos

Felelős: polgármester

3. Kezdeményezzük az állandósult folyószámlahitel hosszú lejáratú kötelezettséggé történő átalakítását – a Kormány engedélyét követően.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: polgármester

4. Adósságot keletkeztető kötelezettségvállalási döntéskor az előterjesztésben bemutatjuk a Képviselő-testületnek a jövőben várható – árfolyam-, kamat- és törlesztési – kockázatot.

Határidő: minden ilyen jellegű döntés előterjesztésekor

Felelős: polgármester

5. Adósságot keletkeztető kötelezettségvállalási döntéskor az előterjesztésben tételesen bemutatjuk a Képviselő-testületnek a visszafizetés forrásait.

Határidő: minden ilyen jellegű döntés előterjesztésekor

Felelős: polgármester

6. Intézkedési tervet terjesztünk a Képviselő-testület elé a minősített többségi tulajdonú gazdasági társaságok pénzügyi egyensúlyi helyzetének stabilizálása érdekében.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: polgármester

7. A lejárt szállítói tartozások kezelése érdekében a 60 napon túli elismert tartozásokat haladéktalanul kiegyenlítjük, a ki nem egyenlített tartozások esetében fizetési megállapodás megkötését kezdeményezzük. A Képviselő-testületet minden tárgynegyedévet követő hónapban – a 2. negyedévről augusztus hónapban- tájékoztatjuk a lejárt szállítói állomány alakulásáról, a szállítókkal történt megállapodásról, a tartozás rendezése érdekében tett intézkedésekről.

Határidő: azonnal, 2012. augusztus 31-től minden évben január 31., április 30., augusztus 31., október 31.

Felelős: polgármester

8. Az éves költségvetési rendeletek előterjesztésekor bemutatjuk a beruházásokkal létrehozott létesítmények működtetéséhez és jövőbeni fenntarthatóságához szükséges forrásokat.

Határidő: minden év február 15.

Felelős: polgármester

9. Gondoskodunk az Önkormányzat gazdálkodási rendszerét érintő előző /2009.évi/ ellenőrzés nem hasznosult javaslatainak végrehajtásáról.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: jegyző

10. Intézkedünk az Önkormányzat gazdálkodási rendszerét érintő előző /2009.évi/ ellenőrzés nem hasznosult javaslataival kapcsolatban a felelősség megállapításáról.

Határidő: 2012. augusztus 31.

Felelős: polgármester

11. Feltárjuk a bevételszerző és kiadáscsökkentő lehetőségeket. Intézkedünk a bevételek növelésére, a kintlévőségek behajtására, a kiadások csökkentésére.

Határidő: minden év szeptember 30., folyamatos

Felelős: polgármester

12. Felülvizsgáljuk teljes körűen a tervezett beruházásokat és azok fenntartásának jövőbeni pénzügyi kihatásait. Szükség esetén javasoljuk a tervezett beruházásokkal kapcsolatos döntések módosítását, a pénzügyi lehetőségek és a kötelező feladatok elsődlegessége figyelembevételével.

Határidő: 2012. szeptember 30., későbbiekben minden ilyen jellegű döntés előterjesztésekor

Felelős: polgármester

13. Áttekintjük az önként vállalt feladatok finanszírozását a kötelező feladatok elsődlegességének biztosítása érdekében. Bemutatjuk a Képviselő-testületnek a megoldás lehetőségeit, szükség esetén módosítjuk a gazdasági programot.

Határidő: 2012. október 31.

Felelős: polgármester

14. Havonta bemutatjuk a Képviselő-testületnek – legalább három évre kitekintően - a kötelezettségeink finanszírozási forrásait.

Határidő: 2012. szeptember 30., havonta folyamatosan

Felelős: polgármester

15. Az éves zárszámadási rendeletek előterjesztésekor bemutatjuk a tárgyévben elszámolt értékcsökkenést, az eszközpótlásra fordított kiadásokat és az eszközök használhatósági fokának alakulását.

Határidő: minden év április 30.

Felelős: polgármester

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Beszámoló a Sárospatak Honlap működéséről

Előterjesztő: Törő Gábor a Sárospatak Hivatalos Honlapjának felelős szerkesztője

Véleményezi: Humán Bizottság

Aros János: Köszönti Törő Gábor felelős szerkesztő urat, kéri esetleges szóbeli kiegészítését tegye meg.

Törő Gábor: Kiegészítésként elmondja, hogy a honlap főoldalának hirdetései fizetősek lettek, melyre zökkenőmentesen sikerült áttérniük.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság gratulál a honlap működéséhez, melyet jónak, színvonalasnak tartanak. A Humán Bizottság 3 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett javasolja elfogadásra a beszámolót. Elmondja még, hogy a bizottság a honlap működésével kapcsolatosan szakmai ajánlásokat tett, mely természetesen nem kötelező érvényű.

Szerepel a beszámolóban, hogy a beírók fórumozási kultúrája különböző, sajnos vannak, akik visszaélnék a névtelenség lehetőségével és direkt sértő dolgokat írnak be, például kis betűvel írják valaki nevét. Bizottsági ülésen ezt Zérczi képviselő úr is megerősítette, sajnos neki is van negatív tapasztalata, sérelmezi a fórum ilyen jellegű létét. Az ő kérdése is, hogy fontos-e ezt közpénzből üzemeltetni?

Szól arról, hogy más városban élők a honlapot olvasva nem igazán tudják, mi történik a városban, azt hiszik, hogy az egyházak között ellentét van például.

A Zemplén Televízió tekintetében folyamatos egyeztetések vannak arról, hogy melyik egyház mikor szerepeljen.

A bizottság azt fogalmazta meg, döntse el a testület, de a bizottság nem tartja szükségesnek a fórumot, a honlapok 90 %-án nincs ilyen. Elhangzott bizottsági ülésen, hogy a főoldalon ne legyen túl sok hír, csupán az aktuális hírek legyenek megjelenítve – akár dátum szerint is lehetne keresni – ez is csupán ajánlás. Felmerült továbbá az egyes rendezvények fotóinak nagy száma, melyen szintén lehetne változtatni. Szerepel ugyan a beszámolóban, hogy van aki külön kéri, hogy legyen rajta a fotón – van fényképész szaküzlet, ahol fényképezkedni lehet. A munkaidejüket pazarolják a sok fotózással.

Hajdu Imre: Nem ért egyet a fórummal kapcsolatos állásponttal. Ő az a képviselő, aki a legtöbb negatívumot kapja bizonyos beíróktól, de véleménye szerint joguk van hozzá. Egy képviselőnek ezt el kell bírni viselni. A nyilvánosságához pedig hozzátartozik az is, hogy képviselő vagy bárki nevét kisbetűvel írják.

Az más kérdés, hogy miért az önkormányzatnak kell finanszíroznia a fórumot. Hangsúlyozni szeretné, hogy kb. 40 város honlapját megnézve csak Sárospatakon működik fórum.

Szvitankó Tamás: Egy képviselő azért is képviselő, hogy vagy jó, vagy rossz kritikák illessék. Erre a lehetősége mindenkinek megvan, hisz minden képviselő telefonszáma, e-mail címe rendelkezésre áll. Ő nem foglalkozik azzal, ha valaki álneven ír neki a fórumra, méghozzá állami pénzen.

Aros János: Elmondja a honlap működéséről, hogy színvonalas munkát végeznek a készítői - látható a honlap forgalmán -, további szándék, hogy még érthetőbb, látványosabb legyen. Kéri szerkesztő urat, hogy a gyors hírekben 24 órán belül legyen ott a hír, a főoldalon 3 napon belül. A fényképek számának csökkentését ő is támogatja, melyek minőségén viszont lehetne változtatni (nem tudja ezek technikai feltételei biztosítottak-e).

Egy ember „hülyeségét” olvashatta az egész ország – de ez a téma méltatlan arra, hogy testületi ülésen ezzel foglalkozzanak.

A fórumozókkal kapcsolatosan elmondja, 3-5 ember fórumozik aktívan, gyakran álnevek mögé bújnak. Képviselőnek, polgármesternek sokkal többet kell tűrnie, mint egy átlagembernek, de valóban kellemetlen, amikor hozzátartozókat, rokonokat próbálnak becsapni, hazugságokkal rágalmozni. Amennyiben a fórum moderálása tökéletes lesz maradhat, ha nem, másként dönt majd a testület.

Összességében tehát elégedettek a honlap működtetésével, az elhangzott javaslatok megfontolását kérik szerkesztő úrtól.

Törő Gábor: A moderálás folyamatos munkát jelent számára, de megpróbál az eddiginél még lelkiismeretesebben odafigyelni erre, bár nem könnyű feladat – kéri ehhez a segítséget.

Aros János: Nehéz dolog, hisz az már cenzúrázásnak fogható fel.

Törő Gábor: Nem politikai szempontból gondolta, hanem emberileg.

Aros János: Erre majd még bizonyára visszatérnek. Egyéb hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a beszámoló elfogadásáról és kéri szerkesztő urat, hogy vegye figyelembe az elhangzott javaslatokat.

Jelenlévő képviselők száma: 8 fő.

A Képviselő-testület 8 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének**229/2012. (VIII. 31.) KT.****h a t á r o z a t a****a Sárospatak Honlap működéséről**

A Képviselő-testület a Sárospatak Honlap működéséről szóló beszámolót megtárgyalta, azt elfogadta.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a helyi közművelődésről szóló 10/1999. (III. 31.) számú rendelet módosítási javaslatáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság tárgyalta a napirendet, melyen a Sárospataki Közművelődési Tanács elnöke is részt vett, aki a javaslatot tette a változtatásra. Elfogadja a bizottság javaslatát, miszerint ne hozzanak új rendeletet, hanem a régit aktualizálják. A Humán Bizottság 4 igen szavazattal tehát az eredeti határozat-tervezetet javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Aros János: Kérdés, hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről, melyet ismertet.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő – Hajdu Imre a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének**230/2012. (VIII. 31.) KT.****h a t á r o z a t a****a helyi közművelődésről szóló 10/1999. (III. 31.) számú rendelet módosításáról**

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A Sárospataki Közművelődési Tanács által benyújtott, A helyi közművelődésről szóló rendelet tervezetét megvitatta, de tekintettel arra, hogy van hatályos közművelődési rendelete, azt elfogadni nem kívánja.

Szükségesnek tartja a hatályos helyi rendelet aktualizálását, mely feladatok elvégzésével a Kabinet Irodát bízta meg.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: 2012. december 31.

4. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a mezőgazdasági földterületek haszonbérletéről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a határozat-tervezet B./variációját javasolja elfogadásra, miszerint a DABE Kft. Sárospatak, Szent József út 60. szám képviselőtestületében eljáró Dankó Bertalan haszonbérletre vonatkozó ajánlatát ne fogadja el a Képviselő-testület, az ajánlatban szereplő önkormányzati tulajdonú mezőgazdasági területeket ne adja haszonbérbe.

Aros János: Kiegészítésként elmondja, hogy következő képviselő-testületi ülésre javaslatot terjesztenek elő az egybefüggő 11 hektár mezőgazdasági földterülettel kapcsolatosan.

Saláta László Mihály: Dankó Bertalan kérelmét nem javasolja elutasítani, tudassák kérelmezővel, hogy egyelőre áttekintik a lehetőségeket és később hoznak döntést.

Aros János: A beérkezett kérelmet mindenképp el kell utasítani – amennyiben a B./ variációt fogadja el a testület – és tájékoztathatják kérelmezőt, hogy következő ülésen az előterjesztés tartalma akár pályáztatás is lehet.

Saláta László Mihály: Egyetért az elhangzottakkal.

Aros János: Aki egyetért a kiegészített határozati-javaslattal, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 8 fő.

A Képviselő-testület 8 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

231/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

mezőgazdasági földterületek haszonbérletéről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a mezőgazdasági földterületek

haszonbérletéről szóló előterjesztést megtárgyalta, s az alábbiak szerint döntött:

- 1. A DABE Kft. Sárospatak, Szent József út 60. szám képviseletében eljáró Dankó Bertalan haszonbérletre vonatkozó ajánlatát nem fogadja el.**
- 2. Az ajánlatban szereplő önkormányzati tulajdonú mezőgazdasági területeket nem adja haszonbérbe, azok hasznosítására vonatkozóan a soron következő képviselő-testületi ülésre készüljön előterjesztés.**

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. szeptember 28.

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Klipmédia Kft-vel kötendő Helyiséghasználati Szerződésről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság, Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Köszönti a megjelent vendégeket és kéri szóbeli kiegészítésüket.

Suhanesz Péter: Tisztelettel köszönti a Képviselő-testület tagjait, mint a Zemplén Közcélú Televíziózásáért Egyesület elnöke. Egyesületük 1999-ben alakult, ők a ZTV negyedik tulajdonosai. 2011-ben tisztújítás volt elnökségüknél, ekkor lett ő az egyesület elnöke, új elnökségi tagokat választottak és új alapszabályt fogadtak el. Az egyesület elsődleges célja Zemplénben a közszolgálati televíziózás támogatása, melyben kiemelt szerepet kap a Zemplén Televízió. Tavalyi éven már volt nyertes pályázatuk és e pályázat megvalósítása hívta életre a Klipmédia Kft-t. A Kft. fél éve működik és egy sárospataki magánlakásba van bejegyezve. A Kft. ügyvezetője Dudás Arnold azzal a kéréssel fordult az önkormányzathoz, hogy biztosítson számukra telephelyet, hisz közhasznú egyesület tulajdonáról lenne szó, és a gazdasági társasággal a közös tulajdonban lévő Zemplén Televíziót szeretnék minél hatékonyabban támogatni, továbbá a magánlakás tulajdonosa lakáscsere előtt áll, így emiatt is szükség lenne egy új telephelyre.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság egyhangú szavazattal támogatja az előterjesztést. Kiegészítésként elmondja, hogy az egyesülettel kapcsolatban korábban sok kifogás volt – ezen szeretnének változtatni. Az egyesület törekvése, hogy azokhoz a kötelezettségekhez, melyekhez az önkormányzatok hozzáteszik a pénzt, az egyesület is hozzájáruljon. Annak idején, amikor a televízió alakult törvényi kötelezettség volt, hogy legyen egyesület a tulajdonosi körben. Akkor szellemi apportként az addig elkészített munkáikat vitték be. Ahogy elnök úr elmondta, már vannak nyertes pályázataik az egyesületnek, melyek már 10 mFt-os nagyságrenddel bírnak.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság is javasolja az előterjesztés elfogadását a Képviselő-testületnek. Elnök úr imént telephelyről beszélt, az előterjesztésben viszont székhely szerepel – melyik a valós?

Suhanesz Péter: Székhelyről van szó valójában.

Aros János: Elmondja, hogy a szerződés tartalma leegyeztetésre került, ő is támogatja a kérelmet. Nem volt eddig sem megfelelő, hogy magánházba volt bejelentve a Kft., annak pedig kifejezetten örül, hogy esetlegesen csökkenthetők lennének a televízió költségei. Egyéb hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését az előterjesztésben szereplő szerződés-tervezet jóváhagyásáról.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő – Egyed Attila a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

232/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

a Klipmédia Kft.-vel kötendő Helyiséghasználati Szerződésről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta, és a Klipmédia Kft.-vel kötendő Helyiséghasználati Szerződést a határozat mellékletében foglaltak szerint jóváhagyja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

1. melléklet a 232/2012. (VIII. 31.) KT. határozathoz

Helyiséghasználati Szerződés

Amely létrejött egyrészről **Sárospatak Város Önkormányzata** (székhelye: 3950 Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz., adószám: 15350095-2-05, képviseli: Aros János polgármester), mint **Használatba adó** (továbbiakban: Használatba adó vagy Önkormányzat),,

másrészről a **Klipmédia Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (székhelye: Sárospatak, Comenius u. 17. 3/6. sz., adószáma: 23853469-2-05, képviselője: Dudás Arnold ügyvezető) mint **Használatba vevő** (továbbiakban: Használatba vevő vagy Klipmédia Kft.) között az alábbi feltételek mellett.

Szerződő felek rögzítik, hogy a Klipmédia Kft. kizárólagos tulajdonosa a Zemplén Közcélú Televíziózáért Egyesület, mely szervezet Sárospatak Város Önkormányzatának a Zemplén Televízió Nonprofit Közhasznú Kft.-ben (továbbiakban: Zemplén Televízió) tagtársa. A Klipmédia Kft. főtevékenysége televízió műsorok készítésére, televíziós szolgáltatásra irányul; közműsorok készítését vállalják. A Klipmédia Kft. székhelyének megváltoztatása céljából, szerződő felek, a Zemplén Televízió sárospataki stúdiójaként működő önkormányzati helyiség használatában állapodnak meg a következők szerint.

1.) Használatba adó 2012. szeptember 1. napjától kezdődő határozatlan időre részleges és korlátozott használatba adja a kizárólagos tulajdonát képező Sárospatak, Kossuth L. u. 44. sz. alatti Városháza épületén belül, a volt okmányirodai helyiséget Használatba vevő részére.

2.) A helyiség használatának részlegességét és korlátozottságát Használatba vevő tudomásul veszi, tekintettel arra, hogy ugyanez a helyiség a Zemplén Televízió sárospataki stúdiójaként funkcionál.

3.) Jelen szerződés ideje alatt Használatba adó térítésmentesen biztosítja az 1. pontban foglalt helyiség használatát, a szerződésben foglalt feltételek szerint.

4.) Használatba vevő jelenleg a cégiratok tárolása, megőrzése és egyes adminisztrációs feladatainak elvégzése céljából kívánja igénybe venni a helyiséget. Amennyiben a Klipmédia Kft. televízió műsorok készítésére irányuló tevékenysége a részleges és korlátozott helyiséghasználaton túllép, Használatba adó jogosult felülvizsgálni a további használatot.

5.) Használatba adó jelen okirat aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a Klipmédia Kft. a társaság székhelyeként a használatba vett helyiség címét az illetékes cégbírósághoz és más hatóságokhoz bejelentse, cégtábláját elhelyezze.

6.) Használatba vevő részére érkező leveleket és egyéb küldeményeket – külön megbízás alapján – Használatba adó átveszi, arról telefonon vagy elektronikus levélben értesítést küld Használatba vevő részére. A levelek Használatba vevő által történő át nem vételéből eredő következményekért Használatba adó felelősséget nem vállal.

7.) Jelen szerződés kizárólag írásban, külön e célra szerkesztett okiratban, közös megegyezéssel bármikor módosítható.

8.) Szerződő felek jogosultak e szerződést 30 napos felmondási idővel bármikor indokolás nélkül felmondani (rendes felmondás).

9.) Használatba adó jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás), amennyiben Használatba vevő:

- a helyiséget nem a jelen szerződésben foglalt célra használja,
- olyan szerződésszegést követ el, amelyet a Használatba adó írásos felszólítása ellenére sem orvosol.

10.) Használatba vevő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás), amennyiben

- Használatba adó a helyiség rendeltetésszerű és szerződésszerű használatát nem biztosítja,
- egyéb olyan ismételt szerződésszegést követ el, amelyet írásbeli felszólítás ellenére sem orvosol.

11.) A jelen szerződésben részletesen nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen szerződést a felek képviselői közös átolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Sárospatak, 2012. augusztus 31.

Használatba adó

Használatba vevő

4. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés Miskolc városával és a Miskolci Turisztikai Kft-vel kötendő turisztikai célú együttműködési megállapodás megkötéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Röviden ismerteti az előterjesztésben foglaltakat. Hangsúlyozza, hogy egyelőre semmilyen kötelezettséget nem vállalna az önkormányzat, viszont kifejeznék azon szándékukat, hogy a témával kapcsolatban együtt szeretnének működni Miskolc Megyei Jogú Városával.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést egyhangúlag javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Aros János: Kérdés, hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő - Egyed Attila a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

233/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával és a Miskolci Turisztikai Kft-vel kötendő turisztikai célú együttműködési megállapodás megkötéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta, és a következő döntést hozta:

A Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával és a Miskolci Turisztikai Kft-vel kötendő, a miskolci Herman Ottó Emlékpark komplex turisztikai fejlesztésére irányuló együttműködési megállapodásokat a határozat mellékletében foglaltak szerint utólagosan jóváhagyja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

1. melléklet a 233/2012. (VIII. 31.) KT. határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

I. Együttműködő felek megnevezése

Projektgazda:

Szervezet neve: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
 Székhelye: 3525 Miskolc, Városház tér 8.
 Adószáma: 15735605-2-05
 Cégjegyzék / törzsszáma: 735605
 Képviselője: Dr. Kriza Ákos, polgármester

Együttműködő Partner:

Szervezet neve: Sárospatak Város Önkormányzat
 Székhelye: 3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
 Adószáma: 15726494-2-05
 Cégjegyzék / törzsszáma: 726490
 Képviselője: Aros János, polgármester

II. Előzmények:

Projektgazda az Észak-Magyarországi Operatív Program keretében meghirdetett ÉMOP-2.1.1/B-12 kódú, „Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése” című pályázati konstrukció keretében pályázatot kíván benyújtani az NFÜ Észak-Magyarországi Regionális Fejlesztési Ügynökséghez. A fejlesztéssel a Projektgazda célja a Herman Ottó Emlékpark turisztikai célú hasznosítása, egy a Szeleta kultúrára és az őstörténetre épülő látogatóközpont kialakításával, mely a helyszíntre látogatva egész napos kikapcsolódási lehetőséget nyújt, ezzel is színesítve Miskolc város turisztikai palettáját.

A pályázat során megvalósításra kerül a Szeleta Óstörténeti Látogatóközpont, melynek működése során a Projektgazda együtt kíván működni az érintett települési önkormányzatokkal, civil szervezetekkel, turisztikai attrakciókkal, turisztikai szolgáltatókkal, helyi beszállítókkal. Az együttműködő partnerek bevonásával a projekt keretében létrehozni kívánt látogatóközpont piacképes turisztikai attrakcióként üzemelhet az együttműködés előnyeit kihasználva, hozzájárulva a térség turisztikai szolgáltatóinak sikeres működéséhez.

III. Projektgazdával együttműködési megállapodást kötő szolgáltató típusa

- Turisztikai attrakció
- Turisztikai szolgáltatás
- Üzleti célú szálláshely-szolgáltatás
- Egyéb turisztikai szervezet
- Gazdasági társaság
- Civil szervezet
- **Települési önkormányzat**
- Központi költségvetési szerv

IV. Projekt címe

„Miskolc- Csanyik turisztikai attrakciófejlesztés”

V. Projekt megvalósulási helyszíne

3535 Miskolc, Hegyalja út, HRSZ: 31329/1

VI. Projektgazdával együttműködő partner által kínált szolgáltatás helyszíne

Sárospatak város területe

VII. Együttműködés célja

Az együttműködés célja a Herman Ottó Emlékparkban létrehozni kívánt Szeleta Őstörténeti Látogatóközpont, továbbá Miskolc város, valamint az Együttműködő Partner által üzemeltetett kulturális és oktatási célú létesítmények sikeres működtetése, az előnyök kölcsönös kiaknázása, a turisztikai attrakciók és szolgáltatások hosszú távú működtetése.

VIII. Együttműködési megállapodás tárgya

Az együttműködés keretében Felek rögzítik, hogy a fejlesztés megvalósítása érdekében operatíván együttműködnek, a turisztikai attrakciók és szolgáltatások működésében kölcsönösen segítik egymást, melynek eredményeként az Együttműködő Partner által működtetett létesítmények látogatószáma nő, Projektgazdát pedig segíti a projekt célok megvalósításában.

IX. Együttműködési megállapodás vállalásai

Projektgazda vállalja, hogy

- a projekt keretében létrejövő honlapon kiemelt linkelési lehetőséget biztosít Együttműködő Partner honlapjára;
- Együttműködő Partnert részletes információval látja el szolgáltatási kínálatáról, programjairól, rendezvényeiről;
- a rendezvényeken Együttműködő Partner megjelenését, logójának felhasználását biztosítja;
- Együttműködő Partner szolgáltatásának ismertetését térítésmentesen lehetővé teszi - a látogatók által elérhető helyen - plakátok, szórólapok, kiadványok kihelyezésének lehetőségével.

Együttműködő Partner vállalja, hogy

- honlapján kiemelt linkelési lehetőséget biztosít Projektgazda honlapjára;
- Projektgazdát részletes információval látja el szolgáltatási kínálatáról, programjairól, rendezvényeiről;
- a rendezvényein Projektgazda fejlesztésének megjelenését, logójának felhasználását biztosítja;
- Projektgazda turisztikai attrakciójának szolgáltatásainak ismertetését térítésmentesen lehetővé teszi - a látogatók által elérhető helyen - plakátok, szórólapok, kiadványok kihelyezésének lehetőségével.

Felek közösen vállalják, hogy oktatási intézményeik kirándulásokat szerveznek egymás településére, kulturális és oktatási célú létesítményeik meglátogatására, ezzel segítve egymást az intézmények látogatószámának, és ezzel bevételeik növelésében.

Felek megállapodnak abban, hogy az együttműködési megállapodásuk hatálya alatt nyilvános megjelenéseik során hivatkoznak együttműködésükre, valamint felhívják a figyelmet egymás szolgáltatásaira, elérhetőségeire, egymás rendezvényeit kölcsönösen megjelenítik.

X. Felelősség tisztázása

A projektgazda felelős a jelen megállapodásban rögzített vállalásainak megvalósulásáért. Az együttműködő fél felelős a jelen megállapodásban rögzített vállalásainak megvalósulásáért. Felek rögzítik, hogy az egymásnak nyújtott információk, adatok helytállóságát, azok valóságtartalmát nem kötelesek vizsgálni, azok tatalmáért az információt nyújtó fél a felelős.

XI. Tájékoztatás és kapcsolattartás feltételei

Felek megállapodnak, hogy a hivatalos értesítéseket, valamint a visszaigazolásokat írásban (tértivevényes ajánlott levél, vagy telefax) kell megtenni. A gyorsabb kommunikáció érdekében a hivatalos értesítéseket megelőzheti e-mail üzenet.

Projektgazda által megjelölt kapcsolattartó:

Név:	Dr. Kriza Ákos polgármester
Cím:	3525 Miskolc, Városház tér 8.
Tel:	+36-46/512-700
E-mail:	polgarmester@miskolcph.hu

Együttműködő Partner által megjelölt kapcsolattartó:

Név:	Aros János, polgármester
Cím:	3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel:	(47) 513-240
E-mail:	sarospatak@sarospatak.hu

Az elküldött értesítéseket személyes kézbesítés esetén az átvétel napján, az elektromos úton megküldötteket a feladó címére megküldött elektronikus visszaigazolás megérkezésének napján, tértivevénnel megküldötteket pedig a postára adást követő ötödik napon lehet átadottnak tekinteni.

XII. Hatályba lépés, időtartam

Az együttműködési megállapodás az aláírás napján hatályba lép.

A megállapodás határozott időtartamú, támogatás esetén a Támogatási Szerződésben rögzítésre kerülő Záróbeszámoló elfogadását követő 30. napjával szűnik meg. Amennyiben a pályázat nem kerül támogatásra, úgy a Támogatói értesítés kézhezvételének napján szűnik meg.

Felek megállapodnak, hogy fenti eseteken kívül jelen Megállapodás hatálya alatt kizárólag közös megegyezéssel és a Támogató Szerv jóváhagyásával, vagy valamely Fél szerződésszegése esetén rendkívüli felmondással szüntethető meg.

Amennyiben az egyik fél a vállalásainak határidőn belül nem, vagy csak részlegesen tesz eleget, a másik fél megfelelő határidő kitűzésével felszólíthatja annak teljesítésére és a felszólítás eredménytelensége esetén azonnali hatállyal felmondhatja jelen szerződést. Az azonnali hatályú felmondásra okot adó fél felel az okozott károkért.

XIII. Bizalmasság

A felek kijelentik, hogy jogosultak jelen megállapodás megkötésére.

A felek vállalják, hogy jelen szerződés hatálya és érvényessége alatt tartózkodnak minden olyan szerződés megkötésétől, amely részben vagy egészében ellentétes a jelen megállapodással, illetve amely eredményeképp a jelen szerződésben meghatározott célok és vállalkozások teljesülése részben vagy egészében lehetetlenné válna.

A felek minden ügyet, kérdést bizalmasan kezelnek, harmadik személyek részére információt nem adnak át. A felek üzleti titok alatt a Polgári Törvénykönyv 81. § (2)-(3) bekezdéseiben meghatározott fogalmat értik.

Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással kapcsolatban felmerülő esetleges jogvitákat a felek jóhiszeműen eljárva, közösen rendezik. Amennyiben a vitás kérdés rendezésére irányuló megkeresés másik fél általi kézhez vételétől számított 30 napig nem vezet eredményre, a felek az illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

Felek jelen – 6 (hat) egymással mindenben megegyező példányban készült - megállapodást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Miskolc, 2012. augusztus hó 23 napján.

.....

Projektgazda
képviselőjében

.....

Együttműködő Partner
képviselőjében

2. melléklet a 233/2012. (VIII. 31.) KT. határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

I. Együttműködő felek megnevezése

Projektgazda:

Szervezet neve: Miskolci Turisztikai Kft.
Székhelye: 3519 Miskolc, Pazár sétány 1.
Adószáma: 14140549-2-05
Cégjegyzék / törzsszáma: 05-09-014955
Képviselője: Czinkné Sztán Anikó ügyvezető igazgató

Együttműködő Partner:

Szervezet neve: Sárospatak Város Önkormányzat
Székhelye: 3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Adószáma: 15726494-2-05
Cégjegyzék / törzsszáma: 726490
Képviselője: Aros János, polgármester

II. Előzmények:

Projektgazda az Észak-Magyarországi Operatív Program keretében meghirdetett ÉMOP-2.1.1/B-12 kódú, „Turisztikai attrakciók és szolgáltatások fejlesztése” című pályázati konstrukció keretében pályázatot kíván benyújtani az NFÜ Észak-Magyarországi Regionális Fejlesztési Ügynökséghez. A fejlesztéssel a Projektgazda célja a Herman Ottó

Emlékpark turisztikai célú hasznosítása, egy a Szeleta kultúrára és a kapcsolódó természeti értékekre épülő tematikus élménypark kialakításával, mely a helyszínre látogatva egész napos kikapcsolódási lehetőséget nyújt, ezzel is színesítve Miskolc város turisztikai palettáját.

A pályázat során megvalósításra kerül a Szeleta Tematikus Élménypark, melynek működése során a Projektgazda együtt kíván működni az érintett települési önkormányzatokkal, civil szervezetekkel, turisztikai attrakciókkal, turisztikai szolgáltatókkal, helyi szállítókkal. Az együttműködő partnerek bevonásával a projekt keretében létrehozni kívánt élménypark piacképes turisztikai attrakcióként üzemelhet az együttműködés előnyeit kihasználva, hozzájárulva a térség turisztikai szolgáltatóinak sikeres működéséhez.

III. Projektgazdával együttműködési megállapodást kötő szolgáltató típusa

- Turisztikai attrakció
- Turisztikai szolgáltatás
- Üzleti célú szálláshely-szolgáltatás
- Egyéb turisztikai szervezet
- Gazdasági társaság
- Civil szervezet
- **Települési önkormányzat**
- Központi költségvetési szerv

IV. Projekt címe

„Szeleta Tematikus Élménypark kialakítása a Herman Ottó Emlékparkban”

V. Projekt megvalósulási helyszíne

3535 Miskolc, Hegyalja út, HRSZ: 31329/1

VI. Projektgazdával együttműködő partner által kínált szolgáltatás helyszíne

Sárospatak város területe

VII. Együttműködés célja

Az együttműködés célja a Herman Ottó Emlékparkban létrehozni kívánt Szeleta Tematikus élménypark sikeres működtetése, az előnyök kölcsönös kiaknázása, a turisztikai attrakciók és szolgáltatások hosszú távú működtetése.

VIII. Együttműködési megállapodás tárgya

Az együttműködés keretében Felek rögzítik, hogy a fejlesztés megvalósítása érdekében operatíván együttműködnek, a turisztikai attrakciók és szolgáltatások működésében kölcsönösen segítik egymást, melynek eredményeként az Együttműködő Partner által működtetett létesítmények látogatószáma nő, a Projektgazdát pedig segíti a projekt célok megvalósításában.

IX. Együttműködési megállapodás vállalásai

Projektgazda vállalja, hogy

- a projekt keretében létrejövő honlapon kiemelt linkelési lehetőséget biztosít Együttműködő Partner honlapjára;
- Együttműködő Partnert részletes információval látja el szolgáltatási kínálatáról, programjairól, rendezvényeiről;
- a rendezvényeken Együttműködő Partner megjelenését, logójának felhasználását biztosítja;
- Együttműködő Partner szolgáltatásának ismertetését térítésmentesen lehetővé teszi - a látogatók által elérhető helyen - plakátok, szórólapok, kiadványok kihelyezésének lehetőségével.

Együttműködő Partner vállalja, hogy

- A projekt keretében létrejövő honlapon kiemelt linkelési lehetőséget biztosít a Projektgazda honlapjára;
- Sárospatak város területén az érdeklődőket részletes információval látja el Projektgazda szolgáltatási kínálatáról, programjairól, rendezvényeiről;
- A rendezvényeken a Projektgazda megjelenését, logójának felhasználását biztosítja;
- A Projektgazda szolgáltatásának ismertetését térítésmentesen lehetővé teszi - a látogatók által elérhető helyen - plakátok, szórólapok, kiadványok kihelyezésének lehetőségével.

Felek közösen vállalják, hogy a Sárospatak Város területén működő oktatási és kulturális intézmények tanulóit a parkba látogatás céljával idehozza, a Projektgazda vállalja, hogy kiadványaiban bemutatja és népszerűsíti Sárospatak városának turisztikai attrakcióit.

Felek megállapodnak abban, hogy az együttműködési megállapodásuk hatálya alatt nyilvános megjelenéseik során hivatkoznak együttműködésükre, valamint felhívják a figyelmet egymás szolgáltatásaira, elérhetőségeire, egymás rendezvényeit kölcsönösen megjelenítik.

X. Felelősség tisztázása

A projektgazda felelős a jelen megállapodásban rögzített vállalásainak megvalósulásáért. Az együttműködő fél felelős a jelen megállapodásban rögzített vállalásainak megvalósulásáért. Felek rögzítik, hogy az egymásnak nyújtott információk, adatok helytállóságát, azok valóságtartalmát nem kötelesek vizsgálni, azok tatalmáért az információt nyújtó fél a felelős.

XI. Tájékoztatás és kapcsolattartás feltételei

Felek megállapodnak, hogy a hivatalos értesítéseket, valamint a visszaigazolásokat írásban (tértivevényes ajánlott levél, vagy telefax) kell megtenni. A gyorsabb kommunikáció érdekében a hivatalos értesítéseket megelőzheti e-mail üzenet.

Projektgazda által megjelölt kapcsolattartó:

Név:	Czinkné Sztán Anikó ügyvezető igazgató
Cím:	3519 Miskolc, Pazár sétány 1.
Tel:	+36-46/503-180
E-mail:	titkarsag@mcturisztika.hu

Együttműködő Partner által megjelölt kapcsolattartó:

Név: Aros János, polgármester
 Cím: 3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
 Tel: (47) 513-240
 E-mail: sarospatak@sarospatak.hu

Az elküldött értesítéseket személyes kézbesítés esetén az átvétel napján, az elektromos úton megküldöttet a feladó címére megküldött elektronikus visszaigazolás megérkezésének napján, tértivevénnyel megküldöttet pedig a postára adást követő ötödik napon lehet átadottnak tekinteni.

XII. Hatályba lépés, időtartam

Az együttműködési megállapodás az aláírás napján hatályba lép.

A megállapodás határozott időtartamú, támogatás esetén a Támogatási Szerződésben rögzítésre kerülő Záró beszámoló elfogadását követő 30. napjával szűnik meg.

Amennyiben a pályázat nem kerül támogatásra, úgy a Támogatói értesítés kézhezvételének napján szűnik meg.

Felek megállapodnak, hogy fenti eseteken kívül jelen Megállapodás hatálya alatt kizárólag közös megegyezéssel és a Támogató Szerv jóváhagyásával, vagy valamely Fél szerződésszegése esetén rendkívüli felmondással szüntethető meg.

Amennyiben az egyik fél a vállalásainak határidőn belül nem, vagy csak részlegesen tesz eleget, a másik fél megfelelő határidő kitűzésével felszólíthatja annak teljesítésére és a felszólítás eredménytelensége esetén azonnali hatállyal felmondhatja jelen szerződést. Az azonnali hatályú felmondásra okot adó fél felel az okozott károkért.

XIII. Bizalmasság

A felek kijelentik, hogy jogosultak jelen megállapodás megkötésére.

A felek vállalják, hogy jelen szerződés hatálya és érvényessége alatt tartózkodnak minden olyan szerződés megkötésétől, amely részben vagy egészében ellentétes a jelen megállapodással, illetve amely eredményeképp a jelen szerződésben meghatározott célok és vállalások teljesülése részben vagy egészében lehetetlenné válna.

A felek minden ügyet, kérdést bizalmasan kezelnek, harmadik személyek részére információt nem adnak át. A felek üzleti titok alatt a Polgári Törvénykönyv 81. § (2)-(3) bekezdéseiben meghatározott fogalmat értik.

Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással kapcsolatban felmerülő esetleges jogvitákat a felek jóhiszeműen eljárva, közösen rendezik. Amennyiben a vitás kérdés rendezésére irányuló megkeresés másik fél általi kézhezvételétől számított 30 napig nem vezet eredményre, a felek az illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

Felek jelen – 6 (hat) egymással mindenben megegyező példányban készült - megállapodást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Miskolc, 2012.augusztus hó 23 napján.

.....
Projektgazda
képviselőtében

.....
Együttműködő Partner
képviselőtében

5. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Szóbeli kiegészítése nincs, kéri a bizottsági véleményt.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság egyhangúlag javasolja elfogadásra, a határozat-tervezetet. Neki volt egy felvetése a malomtelekkel kapcsolatosan, melyet a tavasz folyamán tárgyalt a testület. Arra kérte a Műszaki és Kommunális Iroda vezetőjét, hogy a következő képviselő-testületi ülésre készítsen írásbeli előterjesztést ezzel kapcsolatosan.

Aros János: Kérdés, hozzászólás nincs, kéri a beszámoló elfogadását.

Jelenlévő képviselők száma: 7 fő – Egyed Attila a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

234/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a

- 352-3/24/2011. (I. 28.) KT. számú
- 365/2011. (XII. 16.) KT.
- 371/2011. (XII. 16.) KT.
- 69/2012. (III. 30.) KT.
- 70/2012. (III. 30.) KT.
- 90/2012. (III. 30.) KT.
- 132/2012. (V. 25.) KT.
- 134/2012. (V. 25.) KT.
- 135/2012. (V. 25.) KT.
- 136/2012. (V. 25.) KT.
- 137/2012. (V. 25.) KT.

- 138/2012. (V. 25.) KT.
- 139/2012. (V. 25.) KT.
- 140/2012. (V. 25.) KT.
- 141/2012. (V. 25.) KT.
- 142/2012. (V. 25.) KT.
- 143/2012. (V. 25.) KT.
- 146/2012. (V. 25.) KT.
- 154/2012. (V. 25.) KT.
- 157/2012. (V. 25.) KT.
- 158/2012. (V. 25.) KT.
- 169/2012. (V. 29.) KT.
- 173/2012. (VI. 12.) KT.
- 174/2012. (VI. 28.) KT.
- 177/2012. (VI. 28.) KT.
- 178/2012. (VI. 28.) KT.
- 179/2012. (VI. 28.) KT.
- 182/2012. (VI. 28.) KT.
- 186/2012. (VI. 28.) KT.
- 187/2012. (VI. 28.) KT.
- 194/2012. (VI. 28.) KT.

lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

6. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Tájékoztató az önkormányzat által kibocsátott kötvény tőkerészletének módosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Mindenki számára ismert, hogy a 2008-ban kibocsátott kötvénynek eddig csak a kamatait kellett törleszteni, 2013-tól viszont a tőkerészletet is törleszteni szükséges, ez közel 200 mFt terhet jelent majd az önkormányzatnak.

Időközben elkezdték azt vizsgálni – és az előzőekben tárgyalt ÁSZ vizsgálatban ezt már figyelembe vették -, látnak-e biztosítékot arra, hogy a tőkerészletet el tudják kezdeni törleszteni, vagy elkezdenek egyeztetni a kötvényt kibocsátó HYPO Bankkal, hogy esetlegesen egy refinanszírozást vagy néhány éves engedményt tegyen az önkormányzatnak azzal kapcsolatban, hogy a tőkét később 2-5 év múlva kelljen csak fizetni. Ezen egyeztetések megkezdődtek, természetesen még pontosítások szükségesek. Mindkét döntésnek vannak előnyei és hátrányai.

Szíve szerint bevállalná a következő évi tőketörlesztést, viszont nem lehet még tudni, hogy fog összeállni a 2013-as költségvetése a városnak és hogy lesz-e erre fedezet.

A másik variáció előnye, hogy pár évre még eltolhatják a tőketörlesztés idejét, ez viszont újabb feltételeket jelent az önkormányzat számára a bank részéről. Valószínűleg a lejárat határidején nem változtatnak, tehát az évente fizetendő összeg 15-20 mFt-tal emelkedni fog. Azt kell eldönteniük, mikor cselekszenek helyesen.

Ami biztos, hogy a konszolidáció, amire évekkal ezelőtt vártak, nem valószínű, hogy megvalósul, ugyanakkor, mivel nemcsak Sárospatak van ilyen helyzetben, hanem nagyon sok

település az országban, ezért bízik abban, hogy valamilyen kormányzati segítséget fognak majd kapni a tőkerész törlesztéséhez.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a tájékoztatót megtárgyalta, a határozati javaslatban foglaltakat egyhangú szavazással elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Aros János: A határozati javaslat arról szól, hogy a polgármester további tárgyalásokat folytasson annak érdekében, hogy ezek a számok pontosításra kerüljenek.

Saláta László Mihály: Kétségtelen, hogy ebben a kérdésben időszerű az előrelépés. Javaslat, hogy a Képviselő-testület legyen következetes magához, az előző előterjesztésben is utaltak arra, hogy a jövő évi költségvetés ismeretében tudnak majd konkrétabb elképzeléseket hozni. A tárgyalások vonatkozásában ilyen irányba kellene terelni a beszélgetést, hogy 2013. januárjától ne kezdjék el fizetni ezt, hanem kapjanak lehetőséget a költségvetés ismeretében konkrét szerződés módosítására, ha lehetséges. Abban kellene gondolkodni, hogy biztosítsanak megfelelő időt ennek megismerésére, mivel nem ismerik a pénzügyi paramétereket, ennek ismeretében nehéz lenne dönteni.

Aros János: Egyetért, viszont úgy látja, hogy év végéig sem szabad várni, ezért kezdték el most félévkor ennek a tárgyalását. Amennyiben újabb információk állnak rendelkezésre, azt természetesen meg fogja osztani a Képviselő-testülettel, és szeretné, ha minél hamarabb döntés születne e kérdésben.

Szavazást kér a határozati javaslatnak megfelelően, egyelőre a további tárgyalásokra és gazdasági vizsgálatokra vonatkozóan.

Jelenlévő képviselők száma: 8 fő.

A Képviselő-testület 8 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

235/2012. (VIII. 31.) KT.

h a t á r o z a t a

az önkormányzat által kibocsátott kötvény tőketörlesztésének módosításáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat által kibocsátott kötvény tőketörlesztésének módosításáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Felhatalmazza a polgármestert további tárgyalások lefolytatására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

7. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Egyéb ügyek

a. Szabó András képviselő felvetése az Árpád utcai fák kérdéséről

Szabó András: Áprilisi vagy májusi testületi ülésen szó volt az Árpád úti fák kérdéséről, mely szerint nagyon sok házban tesznek már kárt a nagy fák. Ezzel kapcsolatban kérte a Műszaki és Kommunális Irodát, hogy egyeztessenek a szolgáltatókkal, akár bejárás keretében vizsgálják meg, és próbáljanak megoldást találni erre a kérdésre.

A város ipari területe a Vásártér. A Kommunális Szervezet lassan szeméttelépet kezd ott kialakítani. Jelezte már igazgató úr felé is ennek esetleges felszámolását. Ebben kérne segítséget.

A Rendőrség beszámolója kapcsán dandártábornok úr, illetve alezredes urak jelezték, hogy az önvédelemmel kapcsolatban a Képviselő-testület rendelkezésére bocsátanak egy tájékoztatót, ami egy kicsit hosszúra sikerült, de kéri a Sárospatak újság szerkesztőit, ha lehetőség van rá, akkor az újságba beszerkeszthető mennyiségű anyagot próbáljanak megosztani a lakosokkal, ugyanis ez eléggé megosztja a közvéleményt, próbáljanak segíteni a lakosságnak e tekintetben.

Aros János: Az Árpád úti fákkal kapcsolatos kérdést továbbították a Műszaki és Kommunális Iroda felé. Kérdése, hogy ezt képviselő úr írásban is megtette?

Szabó András: Nem.

Aros János: Akkor kéri, hogy ez írásban is történjen már meg, mert akkor ezt végig tudják vinni, főkertész úrral véleményeztetni tudják, stb. Megjegyzi alapos indok kell arra, hogy ezekkel a fákkal valamit kezdeni tudjanak, de kezdjék meg ezek vizsgálatát.

Orosz László: Ezzel kapcsolatban annyi információja van, hogy a Megyei Katasztrófavédelmi Kirendeltség felkérésére vizsgálatot kellett végezni Sárospatak teljes belterületén a veszélyes, életveszélyes, balesetveszélyes fák kapcsán. Erről jelentést is küldeni kellett. Az Árpád utcai területen lévő nagy fák, bár egy része már eléggé idős, de főkertész úr véleménye szerint még nem olyan állapotúak, hogy veszélyt jelentenének. Az ÉMÁSZ-al folyamatos a közreműködés, a jelzések alapján a megfelelő visszavágásokat elvégzik. Ha írásban megkapják az ezzel kapcsolatos jelzést, akkor természetesen ezt az utcát külön végig fogják nézni, és ha szükséges a beavatkozást megteszik.

Aros János: Az önvédelemmel kapcsolatban elmondja, továbbítja a szerkesztő úr felé a kérést, hogy az újság következő számába erről egy rövidített változat kerüljön be.

Orosz László: A legveszélyeztetettebb terület a Szent Erzsébet utca, ahol olyan idős és védett fák vannak, amelyekről elképzelhető, hogy egy esetleges nagyobb vihar esetén már problémák lehetnek.

Szabó András képviselő a kérdésre kapott választ elfogadta.

b. Hajdu Imre képviselő felvetése a kutyamenhellyel kapcsolatban

Hajdu Imre: A lőtéren állatmenhelyet alakítottak ki, ami az Újtelepen élők mindennapjait megviseli. Elsősorban azért, mert áldatlan állapotok uralkodnak ott, nincs megfelelően biztosítva az elkerítés, nagy a piszok, a kutyák ki-bejárnak. Az ott élők biztosak abban, hogy nem felelnek meg az idevonatkozó szabályoknak, rendeleteknek. Szeretnék elérni, hogy a törvényi szabályozáson felüli mennyiségű kutya ne legyen ott, és azok is csak olyan körülmények között, ami megfelel a törvény által előírtaknak. Legyen megfelelő kerítés, hangfogó, ketrecek, tartsák rendben a területet. Ha nem, akkor vigyék ki külterületre. Nem az a probléma, hogy ott van, mert lehet, az ott lakók szerint is lehet, hanem azzal, hogy a kutyák ki-bejárnak, és a gyerekeket is megijeszti. Erre kér mielőbbi intézkedést. Tudomása van arról, hogy jegyzőnk járt kint a telepen, és nem volt megelégedve az ott tapasztaltakkal.

Aros János: Jelenleg nem menhelyként üzemel, a teleppel kapcsolatos bejelentések egyre szaporodnak, egyre többen fejezik ki aggodalmukat. A problémával foglalkozni kell, mert már több mint 100 db kutya van a telepen. Tragédiától tart, ha a Zemplén HELP Alapítvány jelenlegi tagjaival, akik szívügyüknek tekintik a kutyák sorsát, bármi történik, akkor az önkormányzat „nyakába fog szakadni” 110-120 db kutya, kellemetlen lesz akár elvinni, akár elatlatni őket. Éppen ezért tartottak vizsgálatot, tudomása szerint az ÁNTSZ-től megkérte az engedélyt a Zemplén HELP Alapítvány vezetője, amit egyelőre nem kaptak meg, különböző feltételeket kell még teljesíteniük. Jegyző asszony az elmúlt héten küldött felszólítást mind az alapítvány vezetőinek, mind a magántulajdonban lévő terület tulajdonosának, hogy gondoskodjanak az idevonatkozó szabályok betartásáról.

Cziráki Zsolt: Valóban a bejelentés alapján helyszínelést tartottak ezen a telephelyen, ahol áldatlan körülmények között folyik a tevékenység. A kutyák a telephelyen belül, de szabadon voltak, nagy mennyiségű kutyaürülék található ott, a kerítésben is számos hiányosság tapasztalható, amit jeleztek a Zemplén HELP Alapítvány ottani képviselőinek. Kérték ennek elhárítására, illetve fenti körülmények megszüntetésére, legfőképp a lakosságot irritáló olyan cselekményeket akadályozza meg, amelyből később esetleg probléma is lehet. A napokban küldtek levelet az alapítványnak azzal kapcsolatban, hogy tekintettel arra, hogy engedélye nincs erre a tevékenységre, ezt az engedély nélküli tevékenységet szüntesse meg. Tudják, hogy a problémát kezelni kell, mindenképpen megoldást kell rá találni, de addig, amíg engedélye nincs, a tevékenységet meg kell szüntetni vagy fel kell függeszteni.

A helyszínen is több szám hangzott el, hogy hány kutya van, ezért kérte az alapítvány képviselőit, hogy pontos számot mondjanak az oltási könyvek számáról, mert annak egyeznie kell a kutyák számával, eltérés nem lehet. 119 db számot kapott arról. A problémát kezelni kell, folyamatban is van, remélik, hogy sikerül olyan megoldást találni, amely mind a lakosság, mind pedig a jogszabályi előírásoknak megfelel.

dr. Komáromi Éva: Kollégája, illetve polgármester úr is minden részletet elmondott a folyamatban lévő ügyről. Felhívja a figyelmet arra, hogy ebben a kérdésben az önkormányzat, mint közreműködő vesz részt, hiszen engedélyt nem adtak a menhely működésére, de teljes mértékben érzékelve azt a problémát, ami a településen és a városrészben kialakult ezzel az üggyel kapcsolatban, igyekeznek mindent megtenni annak érdekében, hogy mind hatósági, mind a lakosság szempontjából megfelelően járjanak el.

Az elhangzottakat kiegészíti azzal, hogy arra feltétlenül felhívják a telep üzemeltetőjének figyelmét, hogy további befogadásra nincs lehetőség, ezt a terület sem méreténél fogva, sem a befogadás körülményeire figyelemmel nem teszi lehetővé. Mind az oltási könyvek, mind a jövő évben várható chipes azonosítóval történő ellátás, mind az ivartalanítás olyan jelentős

költségek, amelyek nem vállalhatóak. Tudva, hogy a hatósági engedély megszerzése során a tulajdonos és az üzemeltető sem tudott eleget tenni számos követelménynek, ennek is részben anyagi okai voltak. Az önkormányzat részéről mindenképpen azt szorgalmazták, hogy további darabszám emelkedés ne legyen, csak abban az esetben, ha egyébként van befogadás, van elszállítás a menhely területéről, különösen ne legyen befogadás Sárospatak város közigazgatási területén kívüli területekről. A kiküldött tájékoztatóban és felhívásban erre is felhívták az alapítvány figyelmét.

Törő Gábor: Az ezzel kapcsolatos iratok olyan tekintetben rendben vannak, hogy az alapító okiratban szerepel a gazdátlan állatok elhelyezése, a területet jogszerűen bérlik. Amikor elkezdtek ezt az egész tevékenységet, akkor még nem lett volna értelme állatmenhelyre engedélyt kérni, mivel 3 db kutya volt. Ez egy folyamat. A kutyák száma emelkedik, és amikor úgy látták a létszám alapján, hogy állatmenhely kategória megszerzése indokolt, akkor gondolták, hogy ezt a címet hivatalosan is elérik. Ha ezt megszerzik, ennek egyéb előnye is lesz, különböző állateledel gyártóknak pályázataik vannak, ahová csak regisztrált állatmenhelyek jelentkezhetnek, tehát mindenképpen szeretnék volna elérni ezt a minősítést. Folyamatban van, benyújtották az ehhez szükséges iratokat. A tegnapi napon egyeztettek a Kormányhivatalban arról, hogy még milyen kérvényt kell megfogalmazniuk, hogy ideiglenesen megkapják az engedélyt addig, amíg ezeket a feltételeket nem teljesítik. Ezzel párhuzamosan megkereste a támogatóikat, akik segítségükről biztosították.

Követelményeket támasztanak, de segíteni senki nem hajlandó egyetlen forinttal sem. Előírás, hogy csúszásmentes felülettel kell ellátni a kutyák lába alatt a talajt, mindent le kell betonozni, nagynyomású mosóval kell rendelkezni. Ha ezeket a feltételeket nem tudják teljesíteni, akkor nem adják meg az engedélyt, azzal nem törődnek, hogy mi lesz a gazdátlan állatokkal, nem lenne jó, ha el kellene őket altatni. Nem kell attól félni, hogy ha esetleg vele történik valami, akkor mi lesz a kutyákkal, mert nagy támogatottsága van, többen dolgoznak a telephelyen, alkalmazottat vesznek fel pályázati úton szeptember 1-jétől. Nem lát okot aggodalomra, el kell hárítani a folyamatosan jelentkező problémákat, meg kell oldani a feladatokat, amit megtesznek. Nem fognak belenyugodni, hogy elaltassák az állatokat, az ki van zárva. Amit kérnek tőlük, azokat előteremtik.

Aros János: Senki nem azt mondta, hogy az állatokat el kell pusztítani. Nemes dolog, amit végez az alapítvány, csak bizonyos korlátokon belül kell tartani, mert lehet hogy az alapítvány és a lakosság egy része így látja, a lakosság más része viszont ez ellen folyamatosan, naponta kifogásokat emel, bejelentéseket tesz. Ez egyelőre nem az önkormányzat hatáskörébe tartozik, de foglalkozni kell vele, mert jelentős probléma.

Végző megoldás a telep megfelelő körülmények között, megfelelő engedélyekkel külterületen történő elhelyezése, viszont a lakossági panaszokat is meg kell hallgatni. Nem szeretné, ha ebből a későbbiekben probléma lenne.

Szvitankó Tamás: Az 5. számú választóközrét elég messze található ettől a teleptől, de az ott lakó emberek közül van, aki telket vásárolt a telephely közelében azzal a szándékkal, hogy a bérházból oda kimenve pihenni tudjon, amit sajnos a kutyák miatt nem tud megtenni.

Felelőtlen emberek dolgait veszik a vállukra, akik kiteszik a kutyájukat, és még reklámozzák is a honlapon, a fórumon. Egyébként megdöbbentő a 119 darabszám, mivel az indulásnál 60-70 db-ról volt szó, és sajnos attól tart, hogy esetleg tragédia is lehet belőle.

Hajdu Imre: Az elhangzott javaslatok számára elfogadhatóak, viszont erre határidőt szeretne hallani, ami mint elhangzott nem az önkormányzat feladata, de jó lenne, ha közreműködőként

határidőt szabnának. Ha belátható időn belül nem történik előrelépés, akkor közegészségügyi eljárást fog kezdeményezni az újtelepi lakosok nevében.

Aros János: Az ÁNTSZ nem adta meg az engedélyt, tehát új kérelmet kell benyújtania az alapítványnak.

dr. Komáromi Éva: Hiánypótlásra adott határidőt, amit nem tudott határidőn belül teljesíteni, így a kérelmet elutasította, új eljárásban lehet új kérelmet előterjeszteni. Nem kapták meg az engedélyt, mert nem felelt meg a szakhatóság által előírt feltételeknek.

Egyed Attila: Megoldási javaslattal élne. Felhívna a Zemplén Televízió nézőinek figyelmét, ha valakinek elpusztul a házikedvence, akkor a kutyaotthonból fogadjon örökbe. Ez egy jó kezdeményezés lehetne, Végardón már van rá példa. Ha 20-30 kutyának tudnának ily módon helyet találni, biztos abban, hogy már csökkenne a feszültség.

Aros János: Ha január 1-jétől kötelező lesz a chip 8.000,-Ft-ért, hogy fog változni a helyzet, hány ember fogja kiengedni a kutyáját az utcára és viszi be a menhelyre, mert nem fogják tudni kifizetni ezt az összeget.

Saláta László Mihály: Erről itt most nem tud dönteni a Képviselő-testület. Javaslat, hogy hívják össze mindazokat, akik ebben az ügyben valamit tenni szeretnének, hogy ne Törő Gábornak kelljen felkeresni a vállalkozókat, hogy szerezzék meg a betonozáshoz, a csúszásmentesítéshez szükséges pénzösszeget, mert ha helyileg nem maradhat azon a területen a menhely, akkor ennek nincs értelme.

Át kellene gondolni, hogy mely területen lehetne ezt megvalósítani és abba az irányba megindítani a fejlődést, arra megkérni az engedélyeket, miután ott már megfelelnek a feltételeknek, és egyszerűen átszállítják oda az állatokat. Távol a lakosságtól, egy megfelelő külterületi területet kellene találni erre a célra, először megteremtve a feltételeket. Az önkormányzat annyiban vállaljon koordinációs szerepet, hogy nézzék meg együtt, hogy hol van alkalmas terület, és meg kell hívni azokat a vállalkozókat, akik ebben az ügyben segítséget nyújtanának.

Cziráki Zsolt: Saláta László Mihály képviselő részben rávilágított arra, amit ő is jelezni szeretett volna, nevezetesen, hogy vélhetően hétfőig találhatnak földrajzilag alkalmas területet ennek a telephelynek az elhelyezésére, viszont ugyanazok a jogszabályi előírások fognak erre a telephelyre is vonatkozni. Addig, amíg a csúszásmentesség, illetve a tartási követelmények, stb. nem valósulnak meg, addig erre a területre sem fog engedélyt kapni az alapítvány. Ha összefogás lehetséges, akkor azt már arra a területre kellene elvégezni, amely alkalmas lehet erre a tevékenységre.

Aros János: Kéri az alapítványt, hogy egyelőre több kutyát ne fogadjon be, az önkormányzat részéről segítenek abban, hogy megpróbálnak alkalmas területet találni, ahol a feltételeket lehet biztosítani, sőt abban is közreműködést vállalnak, hogy esetleg azokat a sárospataki személyeket, vállalkozókat, akik eddig is segítették a nemes szándékot, összehívják és megbeszélik, hogy hogyan lehetne minden feltételnek megfelelően működtetni egy tényleges menhelyet.

Törő Gábor: Gondoljanak bele, ha ez az alapítvány nem működne, a kutyákat a sintérek szednék össze egyenként 15.000,-Ft-ért és elaltatná őket, mert nem tudná őket hová tenni. Erre volna kerete az önkormányzatnak?

Aros János: Arra sem volna keret, csak most már más települések problémáit is átvették. Mindenkinek ugyanaz a szándéka, tárgyaljanak erről a témáról, az önkormányzat felajánlja együttműködését a kérdés megoldásában.

c. Szvitankó Tamás képviselő felvetése

Szvitankó Tamás: Az 5. számú választóközset, különösen a Várkert utca lakói kérték, hogy tolmácsolja köszönetüket polgármester úr, illetve az önkormányzat felé, hogy a 40 éves álmuk megvalósult, a Várkert utca most már utcának nevezhető.

Elmondja továbbá, hogy a Szent József utcán a Kommunális Szervezet elkezdte a járda javítását – örömmel veszik a lakók.

Tájékoztatja a lakosságot arról, hogy a 4. és 5. választóközset megtartja városrészi napját szeptember 22-én, mely egybeforr egy nemzetközi néptánc találkozóval, melyre mindenkit tisztelettel hív és vár.

Szól végezetül a Kazinczy Ferenc utcára kihelyezett 40 km-es sebességkorlátozó tábláról, melyet, mint autós, nem tart indokoltnak – kivéve a gimnázium előtt –, tudja, hogy azzal az indokkal lett kihelyezve a tábla, mert repednek a Kazinczy utcán lévő házak falai.

Aros János: Mint az érintett terület képviselője elmondja, nagyon hosszú munka eredménye, hogy a Kazinczy utcán kihelyezésre került a 40 km-es sebességkorlátozó tábla. A lakók kérése volt a tábla kihelyezése, szükség van rá. Amennyiben máshol is szükség van sebességkorlátozó tábla kihelyezésére, megvizsgálják és intézkednek.

Szvitankó Tamás: Megjegyzi, hogy amikor a Kazinczy utcára kihelyezésre került a sebességkorlátozó tábla, ott jelentős kamionforgalom volt, amilyen most az Arany János és Rákóczi utcán, de azt megszüntették behajtani tilos 7,5 tonnás táblával. Nem lassítani, hanem gyorsítani kellene az átmenő forgalmat.

Hajdu Imre: Egyetért a Kazinczy utcán lévő sebességkorlátozó tábla kihelyezésével, személy szerint azt sem bánná, ha az egész városra kiterjesztenék a 40 km-es sebességkorlátozást.

dr. Komáromi Éva: Tájékoztatásként még elmondja, hogy az önkormányzattal szemben már volt per lakóház megrepedése miatt, melyet az önkormányzat megnyert. Igazságügyi szakértői véleménnyel rendelkeznek arról, hogy az érintett területen a speciális talajszerkezetből eredően olyan térfogat-változtató altalaj van, ami ezeket a statikai mozgásokat okozhatja, ha nem megfelelő a ház kialakítása, alapozása.

- **A polgármester tájékoztatója a belváros rehabilitációs pályázat jelenlegi állásáról**

Aros János: A belváros rehabilitációs pályázat jelenlegi állásáról elmondja, hogy a közbeszerzési kiírás elkészült, sokan vittek anyagot és nagyon sok tisztázni való kérdés merült fel. Egyeztettek a közbeszerzést kiíró céggel az ügyben, hogy visszavonnák az előző két közbeszerzési eljárást és új eljárást írnának ki, már pontosítva a felmerült aggályokat, egyébként okot adhatnának az eljárás megtámadására. Ezáltal pár hét csúszás várható, mely viszont nem érinti az idei tervezett munkálatokat, hisz a terület alatti infrastruktúra cseréje

külön csomagban került kiírásra, az idén ősszel megkezdődhet, de télére visszatemetik a kiásott vezetékeket és következő tavasszal kezdődik az effektív munka.

Elmondja továbbá, hogy készült egy E-STAR-ral kapcsolatos beszámolóra is, de a tegnapi tárgyalások eredménye alapján nem kizárt, hogy jövő héten rendkívüli ülést tartanak ez ügyben. Úgy tűnik, kedvező irányba haladnak a tárgyalások.

A polgármester a nyílt ülést bezárta, a Képviselő-testület további munkáját zárt ülésen folytatta, melyről külön jegyzőkönyv készült.

K. m. f.

dr. Komáromi Éva s.k.
jegyző

Aros János s.k.
polgármester